

19. Jahrgang

November 2015

# SPIEZINFO

Offizielles Mitteilungsblatt der Gemeinde Spiez und der Vereine von Einigen/Gwatt, Faulensee, Hondrich, Spiezwiler und Spiez. Erscheint monatlich in allen Haushaltungen.



Swiss Mountain Singers  
Ursula Eisenhardt, Dirigentin

# Spiezer Wein- und Kunsttag Qualitätsweine und Treberwurstessen



**Samstag 28. November 2015  
11 bis 17 Uhr im Regezkeller  
an der Seestrasse, 3700 Spiez**

- Bilderausstellung Ted SCAPA  
Verkauf von weiteren Bildern und Unikaten  
von Ted SCAPA gestaltet und signiert.
- Verkauf und Degustation vom neuen Barriquejahrgang
- Würzige Treberwurst, Züpfle, hausgemachter Kartoffelsalat,  
1 Glas Riesling-Sylvaner für Fr. 25.– pro Portion. Ab 12 Uhr

**WEINVERKAUF und Degustation  
jeden Mittwoch 17 bis 19 Uhr  
oder im Web-Shop: [www.rebbau-spiez.ch](http://www.rebbau-spiez.ch)**

*Rebbauspiez*



## Swiss Mountain Singers

Liebe Leserinnen und Leser

Im täglichen Leben begleiten uns die unterschiedlichsten Wellen und Frequenzen. Oft umgeben uns Lärm, sanfte, laute, freudige oder auch melancholische Klänge. Was wäre unsere Welt ohne Musik, ohne Schall und Klang? Schon öfters habe ich mir diese Frage gestellt. Still – einfach still, kalt und dunkel – würden wir dies tatsächlich aushalten können? Eine gewisse Zeit vielleicht, doch im Innersten würde etwas verkümmern, bei uns allen. Lässt es sich vielleicht mit einer Pflanze vergleichen, welche keine Nahrung, kein Licht mehr erhält?

Klänge gehören eindeutig zum Leben, wir bauen damit unsere Energien immer wieder aufs Neue auf. Mit grosser Berechtigung findet Musik überall ihren Einsatz – sei es als Medizin, zur Leistungssteigerung, zur Aktivierung oder

zur Entspannung. Daher empfiehlt es sich, auch mit wenig Gesangserfahrung in einem Chor zu singen. Neben dem geselligen Aspekt schult das gemeinsame Singen, eingekreist von verschiedenen Tonlagen, auch unser Gehör, die Stimme und der Atem trainieren gleich mit. Stärken wir doch die Energien wieder einmal und stimmen in ein Lied ein, sei es ein bekanntes Volkslied, Schlager, Ohrwurm oder Gospelsong – und schon erhellt sich die innere Stimmung – Dunkles wird wieder heller – wir haben unsere Achtsamkeit im Alltagsleben mit ein paar Tönen aktiviert.

Wohlauf und lasst uns Singen – eine tiefgreifende Erfahrung, was Klänge in und um uns bewirken können – lassen auch Sie sich verzaubern und in ihren Bann ziehen, aktiv während unseren Chorproben oder beim Besuch eines unserer Jubiläumskonzerte.



Franziska Meier  
Präsidentin  
Swiss Mountain Singers

### Öffnungszeiten

Website der  
Gemeinde:  
[www.spiez.ch](http://www.spiez.ch)

Öffnungszeiten der  
Gemeindeverwaltung:  
Mo., Di., Do., Fr.  
8.30–11.45/14–17 Uhr  
Mittwoch  
14–18 Uhr/Vormittags  
geschlossen

### Gemeinde Spiez – Telefonnummern, E-Mail-Adressen

Gemeindeschreiberei, 033 655 33 15  
[gemeindeschreiberei@gemeindespiez.ch](mailto:gemeindeschreiberei@gemeindespiez.ch)  
Abteilung Bildung, 033 655 33 68  
[bildung@gemeindespiez.ch](mailto:bildung@gemeindespiez.ch)  
Abteilung Sicherheit, 033 655 33 48  
[sicherheit@gemeindespiez.ch](mailto:sicherheit@gemeindespiez.ch)  
Abteilung Finanzen, 033 655 33 40  
[finanzverwaltung@gemeindespiez.ch](mailto:finanzverwaltung@gemeindespiez.ch)  
Dienstzweig Liegenschaften, 033 655 33 84  
[liegenschaftsverwaltung@gemeindespiez.ch](mailto:liegenschaftsverwaltung@gemeindespiez.ch)  
Dienstzweig Steuern, 033 655 33 60

[steuerverwaltung@gemeindespiez.ch](mailto:steuerverwaltung@gemeindespiez.ch)  
Abteilung Soziales, 033 655 33 55  
[sozialdienste@gemeindespiez.ch](mailto:sozialdienste@gemeindespiez.ch)  
Abteilung Bau, 033 655 33 22  
[bauverwaltung@gemeindespiez.ch](mailto:bauverwaltung@gemeindespiez.ch)  
Werkhof, 033 655 33 70  
[werkhof@gemeindespiez.ch](mailto:werkhof@gemeindespiez.ch)  
AHV-Zweigstelle Thun, 033 225 89 47  
[ahvzweigstelle@thun.ch](mailto:ahvzweigstelle@thun.ch)  
Kinder- und Jugendarbeit, 033 655 33 11  
[kjas@gemeindespiez.ch](mailto:kjas@gemeindespiez.ch)

Unsere Carrosserie-Spenglerei  
– Ihr Kosmetikstudio  
bei Dellen und Lackschäden  
an Ihrem Fahrzeug.



RUNDUM RUND!



## AUTO LACK DESIGN SPIEZ

Autospenglerei  
Automalerei  
Scheibenreparaturen  
Parkschaden  
Hagelschaden  
Autopflege  
Schadenmanagement

### Auto-Lack-Design AG

Gewerbezone Leimern  
Krattigstrasse 48, 3700 Spiez  
Telefon 033 654 53 00  
Telefax 033 654 79 54  
info@auto-lack-design.ch  
www.auto-lack-design.ch

WEBER AG

<b>EDITORIAL</b>	<b>3</b>
<b>GEMEINDEINFORMATIONEN</b>	<b>7–18</b>
Swiss Mountain Singers	7–9
Investitionen im 2015	10
Einladung zum Dankesanlass	11
Wochenplatzbörse Spiez	12
Sicherheit durch Sichtbarkeit	13
Kunst- und Sportangebot	14–15
Info aus der Koordinationsstelle 60+	16–17
Jungfrauregion / 10% Ermässigung auf Skipässe	18
<b>INOFFIZIELLER TEIL – INFOS, GEWERBE, VEREINE UND POLITISCHE SEITEN</b>	<b>19–91</b>
<b>SPIEZ MARKETING</b>	
«Spini» – Das dreckigste Maskottchen Europas	19
<b>GEWERBE-INFO</b>	
Starlight's Cosmetic, Spiez	21
Elektro Hunziker AG, Kandersteg und Spiez	23
Blütenmehr GmbH, Spiez	25
Bücherperron, Spiez	27
Lerntherapie Patrizia Baftiu, Einigen	29
HomeInstead Seniorenbetreuung Berner Oberland	31
<b>KULTUR</b>	
Bibliothek Ludothek Spiez	32, 33, 35
Inter- & Nationaler Frauentreff	37
DorfHus Spiez	38, 39
Kultur Spiegel Spiez	41
Verein Kulturbeutel	43
Frutigtaler Spiellüt	45
Verein Freunde Kunsthaus Interlaken	47
<b>KURSE</b>	
Volkshochschule Spiez-Niedersimmental	49

<b>LOTTO</b>	
Jodlerklub Spiez	51
<b>MUSIK</b>	
Cäcilienchor Thun	53
Thunersee Musikanten	55
Musikgesellschaft Einigen	57
Berner Mottetenchor	59
<b>MÄRKTE</b>	
Stiftung Bubenberg, Spiez	61
Solina Spiez	63
<b>KINDER</b>	
Krabbelgruppe Schabernack	65
Familienforum Spiez	67
Oberländer Märlibühni	69
<b>SPORT</b>	
Volleyballclub Spiez	71
Turnverein Spiez	73
Verein Pro Velo Region Spiez	75
<b>VERSCHIEDENES</b>	
Claro Laden Spiez	77
<b>KIRCHE</b>	
Pfarrrei Bruder Klaus Spiez	79
Christliches Lebenszentrum Spiez	81–83
Reformierte Kirchengemeinde Spiez	84–86
Missionsarbeitsverein Spiez	87
Evangelisches Gemeinschaftswerk Spiez	88
Evangelisch-methodistische Kirche Spiez	89
<b>POLITIK</b>	
Evangelische Volkspartei Spiez	91
<b>VERANSTALTUNGEN</b>	<b>92–94</b>

### Impressum

Redaktion Gemeindeinformation Franz Arnold, Konrad Sigrist, Fabian Schneider, Tel. 033 655 33 18, Louise Bamert, Svend Peterzell (redaktioneller Berater) Redaktion Vereine der Einwohnergemeinde Spiez Annahme und Realisation (Inserate, Gewerbe-Infos, Vereinspublikationen) Weber AG Verlag, Eva von Allmen & Alexandra Wyssen, Gwattstrasse 144, 3645 Gwatt, Tel. 033 336 55 55, Fax 033 336 55 56, www.spiezinfo.ch Veranstaltungskalender (gratis) Spiez Marketing AG, Info Center Spiez, Tel. 033 655 90 00, www.spiez.ch Druck Schlaefli & Maurer AG, Grafische Betriebe, 3661 Uetendorf Titelseite Ursula Eisenhardt Fotograf Erich Häslar, Interlaken Auflage 7 350 Expl. Erscheinungsweise 12x jährlich, jeweils am 1. des Monats – ISSN 1662-0976

Beiträge per Mail an: [spiezinfo@weberag.ch](mailto:spiezinfo@weberag.ch)

Annahmeschluss: Donnerstag, 12. November 2015



Lesen Sie uns online – weltweit [www.spiezinfo.ch](http://www.spiezinfo.ch)

Als Gratis-App für iPhone und iPad.

### In Notfällen

Polizei	117	Ärztlicher Notfalldienst	0900 57 67 47
Feuerwehr	118	Notfallapotheke	079 668 01 91
Ambulanz	144		

### Abfuhrkalender November 2015

Die Gemeinde Spiez ist für die Kehrichtabfuhr in zwei Kreise eingeteilt. Auf dem Abfuhrkalender, den Sie mit der SpiezInfo Dezember 2014 erhalten haben, können Sie sich orientieren.

Kehrichtabfuhr	Kreis 1	5	12	19	26
	Kreis 2	3	10	17	24
Grünabfuhr		2	9	16	23
Papierabfuhr		4		18	
Kartonabfuhr *	Kreis 1		11		
	Kreis 2				25

\* In der Bahnhof-, Oberland-, See- und Thunstrasse wird der Karton zusätzlich auch an den Daten des Kreis 2 abgeführt.



# GnussBucht Spiez 2015 im Hotel Riviera by Elio

Freitag, 27. November 2015

## Programm

18.30 Uhr – Apéro  
Sechs-Gang-Menü inkl. Getränke

## Menu

Tartar vom Thunfisch mit Austernblättern und Zitronentropfen

\*\*\*\*\*

Gerollte Goldbrasse in Safran und Krustentiersauce

\*\*\*\*\*

Randenrisotto mit Parmesan und schwarzem Trüffel

\*\*\*\*\*

Damhirsch-Carpaccio mit Estragon-Mayonnaise und Kikuna

\*\*\*\*\*

Pata Negra Secreto «Bellota» mit Brokkolisprossen und Knoblauch-Chilli Couscous

CHF 115.– inkl. Wein, Mineral und Kaffee

CHF 88.– exkl. Wein, Mineral und Kaffee

## Weinbegleitung

### Aperitivo/Apéro

Prosecco Dry «Tondo»

Tenuta Paladin – Veneto

### Bianco/Weiss

«Coste All'ombra» Sauvignon Blanc 2004

Tenuta di Budonetto dei Conti Maurigi – Sicilia

### Rosso/Rot

Rosso di Montepulciano D.o.c. 2011

Azienda Dionora – Toscana

### Anmeldung

Bis 21. November 2015

Telefon 033 650 91 91, office@riviera-spiez.ch

www.gnussbucht.ch

gnussBUCHTspiez



## 20 Jahre

### Swiss Mountain Singers



**Kennen Sie uns bereits? Haben Sie Freude am Singen und sind interessiert, an unserem Chorleben teilzunehmen? Besuchen Sie am besten gleich unverbindlich eine unserer Proben am Dienstagabend von 20.00–22.00 Uhr im Kirchgemeindehaus Spiez. Wir freuen uns über jede Verstärkung – die Register Bass und Tenor sind für zusätzliche Verstärkung sehr dankbar.**

Die im Berner Oberland beheimateten Swiss Mountain Singers gibt es bereits seit 20 Jahren. 1995 wurden sie von der Musikerin Regina Spiess gegründet. Bis 2001 probte die eine Hälfte des Chors in Reichenbach im Kandertal, die andere in Unterseen. Sie verstand es, ihre musikalische Begeisterung auf die Sängerinnen und Sänger zu übertragen, so dass der Chor zu Recht an der ersten Chorolympiade in Linz im Bereich Spirituals die Silberauszeichnung erlangte. Aus dieser Startzeit sind uns bis heute

10 aktive Chormitglieder mit ihren Stimmen treu geblieben und feiern mit uns allen das 20-jährige Bestehen der Swiss Mountain Singers Spiez.

Mit viel Engagement prägten drei langjährige Vorstandsmitglieder das Chorgeschehen der Swiss Mountain Singers Spiez. Ihnen gebührt grosser Dank. Anlässlich unserer letzten Hauptversammlung durften wir Hanni Gafner (Faulensee), Erika Iseli (Zweisimmen) und Christoph Hürlimann (Spiez) die wohlverdiente Ehrenmitgliedschaft verleihen.



von links nach rechts:  
Erika Iseli, Christoph Hürlimann, Hanni Gafner



Wir geniessen den Sommer 2014



Ausflug Saas Fee

Einmal im Jahr gönnen wir uns eine kurze Auszeit und stellen die Geselligkeit in den Vordergrund. Unsere Chorreisen verschönern unsere Gesangserlebnisse zusätzlich. Für alle unvergesslich – die Ausflüge nach Saas Fee, Engelberg und ins klangvolle Toggenburg.

Nach mehrmaligen Auftritten am Great-Gospel (3 Chöre mit Band & Orchester) sowie fünf sehr erfolgreichen Adventskonzerten mit Sandy Patton im Berner Oberland und in Bern feiern wir unser Jubiläumsjahr 2015 auf ganz besondere Art und Weise. Wir versuchen uns in jeder Jahreszeit irgendwo zu präsentieren. So wagten wir erstmalig im Frühling ein gemeinsames Konzert mit der Mixed Pickles Bigband Münsingen im Lötschbergsaal Spiez. Die Konzertbesucher waren begeistert,

Geselligkeit im Garten, Spiez



Ausflug ins Toggenburg

die gemeinsamen und Einzel-Darbietungen des Chors und der Band kamen rundum sehr gut an. Auch für die Geselligkeit war mit der Konzertbar gesorgt. Gemeinsam mit dem Gospel-Chor Schönau wurde die Jubi-Konzertreihe ergänzt. Am 25. Oktober war es soweit, in der Markuskirche Thun fand das erste gemeinsame Gospel-Konzert statt. Die Atmosphäre der Räumlichkeiten waren für ein effektives Gospelfeeling wunderbar.

Unsere Stimmen möchten wir auch weiterhin in die grosse weite Welt tragen. Nebst verschiedenen privaten und öffentlichen Auftritten freuen wir uns nun auf die kommenden Adventskonzerte.

Auf Einladung des Tourismus Merligen gastieren wir am 8. November um 17.00 Uhr in der Kirche Merligen. Eine gute Gelegenheit, sich bereits musikalisch etwas auf die bevorstehende Adventszeit einzustimmen.

Während rund 90 Minuten entführen wir Sie gerne in unterschiedliche Teile unseres Gesangsrepertoires der vergangenen 20 Jahre. Unsere Jubiläumskonzert-Tournee beginnen wir am 14. November in der Schlosskirche Interlaken, gefolgt vom nächsten Auftritt in der Reformierten Kirche Spiez am Sonntag, 15. November.



Jubiläumskonzerte 2015

Back to the roots, den diesjährige Konzertkreis schliessen wir wieder einmal im Kandertal in der Reformierten Kirche Reichenbach, am Sonntag, 22. November 2015. Konzert-Beginn ist jeweils um 17.00 Uhr.

Chorarbeit bedeutet für alle intensives Arbeiten. Gute Planung und intensive Begleitung der Sängerinnen und Sänger durch den Dirigenten/die Dirigentin ist unerlässlich. Wie schnell gewöhnt man sich an die präzisen Einsatzzeichen, hier ein Fingerzeig, da eine Hand, welche uns forte und piano anzeigt, ein Augenzwinkern und vieles mehr... Nicht zu unterschätzen ist auch die Freude aus tiefem Herzen, damit die über 40 Stimmen klangvoll in einem gemeinsamen Chorerlebnis vereint werden können.

#### Dirigentinnen und Dirigenten / musikalische Konzert-Verstärkungen von einst bis jetzt:

Regina Spiess (Gründerin), Roland Schwab, Dominik Breitenbach, Osvaldo Ovejero und seit Mai 2015 Ursula Eisenhart, Interlaken

#### Sologesang

- Sandy Patton, Bern
- Piano/Percussion**
- Richard Jaggi, Spiez
- Martin Jufer, Wyssachen

- Stefan Dorner, Gsteigwiler
- Schlagzeug**
- Markus Kohler, Schliern
- Big Band**
- Mixed Pickles Bigband Münsingen

Seit anfangs Mai nimmt diese Herausforderungen unsere neue Dirigentin Ursula Eisenhart wahr. Mit viel Freude, Energie und musikalischer Präzisionsarbeit begleitet sie unseren Chor zur neuen Konzertsaison.



Ursula Eisenhart

Um uns herum, oben wie unten, unsere gesamte Welt besteht aus Schwingung, aus Klängen, die in manchen Fällen für uns hörbar sind. Auch der menschliche Organismus schwingt beständig bis in die Gene hinein. Schwingungen aller Art beeinflussen das Leben und das Bewusstsein.

#### Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Auf unsere Homepage finden Sie noch weitere wichtige Infos.

**Wir freuen uns über jeden Kontakt – neue Chormitglieder sind herzlich willkommen.**

[www.swissmountainsingers.ch](http://www.swissmountainsingers.ch)  
[info@swissmountainsingers.ch](mailto:info@swissmountainsingers.ch)

Singtag in Spiez – vollverdiente Pause vor unserem Probelokal im Kirchgemeindehaus





## Investitionen im 2015

### Eine Übersicht über die aktuellen Ausgaben

#### Umgestaltung Bucht, Neubau Sand- und Pétanqueanlage

Die neue Sand- und Pétanqueanlage in der Bucht wurde im Frühjahr erstellt und konnte am 14. Juni mit einem Eröffnungsfest feierlich eingeweiht werden. Im Anschluss fanden diverse Show-Matches und Aktivitäten rund um die neuen Spielanlagen statt. Der Verpflichtungskredit beläuft sich auf CHF 660000.–.



#### Gemeindeverwaltung, Raumkonzept

Im Gemeindehaus wurden räumliche Anpassungen und Modernisierungen vorgenommen. Die Massnahmen haben dazu beigetragen, die Dienstleistungen und Bürgerfreundlichkeit sowie die Verwaltungsabläufe im Gemeindehaus zu optimieren. Die veranschlagten Kosten belaufen sich auf CHF 206000.–.



#### Gemeindezentrum Lötschberg, Sanierung Wasserleitungen

Beim Lötschbergzentrum, Gebäudeteil Süd, mussten aufgrund von veralteten Installationen die Wasserleitungen saniert und den heutigen Gegebenheiten angepasst werden. Ebenfalls wurde die Warmwasseraufbereitung (Boiler) zentralisiert. Die Kosten für die Bauausführung belaufen sich auf CHF 191000.–.



Abteilung Finanzen/  
Dienstzweig Liegenschaften



## Einladung zum Dankesanlass

### Freiwilligenarbeit Spiez

Der jährliche Dankesanlass für Freiwillige ist in Spiez bereits zur Tradition geworden. Als Programmschwerpunkt wird dieses Jahr zu folgendem Thema referiert: «301 Jahre Kanderdurchstich». Die Bedeutung der Freiwilligenarbeit soll am Beispiel der Jubiläumsfeierlichkeiten näher betrachtet werden.

Der Gemeinderat lädt gemeinsam mit der Koordinationsstelle Freiwilligenarbeit alle Freiwilligen der Gemeinde Spiez zum Dankesanlass 2015 ein. Eingeladen sind alle freiwilligen Mitarbeiter von Vereinen und Organisationen sowie alle Personen, die Freiwilligenarbeit in ihrem privaten Umfeld (Pflege und Betreuung, Nachbarschaftshilfe, Besuchsdienst etc.) leisten.

Der Anlass findet folgendermassen statt  
Do., 3. Dez., 19.00 – ca. 21.00 Uhr,  
Gemeindezentrum Lötschberg

#### Programm

- **Musikalischer Einstieg**  
mit Sound Agreement
- **Begrüssung**  
Franz Arnold, Gemeindepräsident
- **«301 Jahre Kanderdurchstich – ein historisches Ereignis»**  
Referat von Fred Heer
- **«301 Jahre Kanderdurchstich – was hat das mit Freiwilligenarbeit zu tun?»**  
Betrachtungen von Arthur Maibach
- **Rück- und Ausblick Koordinationsstelle**  
Nicole Wyss,  
Kordinatorin Freiwilligenarbeit
- **Musikalischer Schluss**  
mit Sound Agreement
- **Aperitif mit Leckereien des Restaurants «Primo Amore»**  
Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

Gemeinderat/  
Koordinationsstelle Freiwilligenarbeit



#### Anmeldung Dankesanlass 3. Dezember 2015

Name/Vorname	Organisation
Adresse/Ort	Anzahl Personen
E-Mail	

**Anmeldung bis zum 15. November an:** Spiez Marketing AG, Koordination Freiwilligenarbeit, Bahnhof, Postfach 357, 3700 Spiez, Tel. 033 655 90 00, Fax 033 655 90 09, spiez@thunersee.ch

## Wochenplatzbörse Spiez

### Wochenplätze und Ferienjobs anbieten



Dank der Wochenplatzbörse Spiez können Schülerinnen und Schüler **ab 13 Jahren** bei einer sinnvollen Beschäftigung ihr Taschengeld verdienen und wertvolle Erfahrungen für das spätere Berufsleben sammeln.

#### Haben Sie regelmässige Arbeiten zu erledigen, die ein Schüler oder eine Schülerin übernehmen könnte?

Wir suchen diverse Arbeitsangebote von Privatpersonen oder Firmen, die für Schülerinnen und Schüler geeignet sind:

- Reinigungsarbeiten
- Allgemeine Arbeiten im Haushalt
- Kinderhüten
- Hunde Gassi führen
- Botengänge
- Einkäufe
- Unterstützung beim Handy/Computer
- usw.



Die Wochenplatzbörse Spiez hilft Ihnen dabei, eine tatkräftige Schülerin oder einen tatkräftigen Schüler zu finden.

Besuchen Sie die Internetplattform **www.wochenplatzboerse.ch** und schalten Sie selbständig Ihr Angebot auf.

#### Haben Sie keinen Internetzugang?

Kein Problem! Das KJAS-Team, Telefon 033 655 33 11, hilft Ihnen gerne beim Aufschalten Ihres Angebots. Melden Sie sich einfach bei uns.

#### Bei Fragen stehen wir gerne zu Ihrer Verfügung.



*Kinder- und Jugendarbeit*

## Sicherheit durch Sichtbarkeit

### In der Nacht sind Verkehrsteilnehmer besonders gefährdet

#### Bei Dunkelheit besonders gefährdet sind

- Kinder auf dem Schulweg im Winterhalbjahr, deren spontanes Verhalten oft unberechenbar ist.
- Betagte, die dunkel gekleidet sind und sich nur langsam bewegen.
- Zweiradfahrer, die wegen ihrer schmalen Silhouette und der zum Teil schwachen Eigenbeleuchtung in der Dunkelheit kaum zu erkennen sind.
- Autofahrer, die nachts in unbeleuchtetem Gebiet durch andere Fahrzeuge geblendet werden oder eine Panne erleiden.
- Fussgänger, Jogger, Reiter, wenn sie schlecht beleuchtete Strassen benützen, namentlich bei Regen.

Nachts ist das Unfallrisiko wesentlich höher als am Tag. Einleuchtend, dass Sehen und Gesehenwerden gerade in der dunklen Jahreszeit ganz besonders wichtig sind.

#### Die goldenen Regeln für optimales Sehen und Gesehenwerden Fussgänger

Auf weite Distanz sichtbar sein: Tragen Sie bei schlechten Sicht- und Witterungsverhältnissen helle Kleidung und rüsten Sie sich mit Reflex-Material aus um rundum sichtbar zu sein (360°-Rundum-Sichtbarkeit).



#### Radfahrende

Sie sind bei Dunkelheit aufgrund ihrer schmalen Silhouette schlecht wahrnehmbar. Deshalb ist es besonders wichtig, dass Sie die folgenden Vorschriften respektieren. Fahrräder müssen bei Dunkelheit mit einem weissen Licht vorne und einem roten Licht hinten beleuchtet sein. Zusätzlich vorgeschrieben sind Reflektoren (vorne weiss, hinten rot) sowie Leuchtpedale. Reflex-Accessoires wie zum Beispiel Bein-Bänder oder Reflex-Kleidung erhöhen die Sicherheit.

#### Für Motorfahrzeuglenkende

Passen Sie Ihr Fahrverhalten den Sicht- und Witterungsverhältnissen an, halten Sie Heck- und Windschutzscheiben sowie Fahrzeuglichter sauber und prüfen Sie regelmässig die Funktionstüchtigkeit der Fahrzeugbeleuchtung.



## 21 profitieren vom Sportangebot

### Schulzentrum Längenstein: Für besonders fähige Jugendliche

Das Kunst- und Sportangebot am Schulzentrum Längenstein fördert musisch oder sportlich besonders talentierte SchülerInnen in bestehenden Klassen.

Im aktuellen Schuljahr profitieren 21 SchülerInnen aus dem sportlichen Bereich vom Angebot. Was den musikalischen Bereich anbelangt, so befinden sich derzeit leider keine SchülerInnen im Angebot. Die Klassenlehrkräfte der 5. und 6. Klassen werden demnächst mit den nötigen Informationen zum Kunst- und Sportangebot bedient, damit die künftigen OberstufenschülerInnen entsprechend sensibilisiert werden können.

Die Gesuchsunterlagen sind bei der Abteilung Bildung Spiez erhältlich. Nähere Informationen zum Kunst- und Sportangebot erteilt der Koordinator, Michael Gottier (Telefon 033 650 95 10, Mail: michael.gottier@laengenstein.ch).

7. Klassen	
Brunner Loris	Sportklettern
Sigrist Joël	Ski Alpin
Trauffer Matthias	Badminton
Urfer Noah	Fussball
8. Klassen	
Bänziger Elias	Ski Alpin
Brun Nils	Mountainbike
Eschler Jannik	Mountainbike
Hatebur Alec	Segeln
Imboden Nina	Leichtathletik/Schwimmen
Rodig Carolina	Tennis
Schaffer Till	Tennis
Scharov Lydia	Schwimmen
Stucki Lars	Fussball
Wampfler Ayla	Mountainbike
9. Klassen	
Frey Laura	Fussball
Günter Jonas	Leichtathletik
Rüfenacht Michelle	Ski Alpin/Schwimmen
Sütterlin Livia	Leichtathletik
Ueltschi Dominik	Leichtathletik
Wälti Shilas	Tennis
Wyer Sebastian	Eishockey

Derzeit besuchen folgende SchülerInnen das Kunst- und Sportangebot:

Eingabefrist für Gesuche ist der 18. Dezember 2015.

Abteilung Bildung

## Entlastungsangebote für pflegende und betreuende Angehörige

### Info aus der Koordinationsstelle 60+

**Die Betreuung und Pflege von Menschen mit einer chronischen Erkrankung, einer Behinderung oder Demenz kostet viel Kraft und Zeit. Umso wichtiger ist es, dass betreuende Angehörige Entlastung erfahren, eine Pause machen können und Zeit erhalten, um eigenen Bedürfnissen nachzugehen. Es gibt in unserer Region verschiedene Entlastungsangebote, die Angehörige in ihrer Aufgabe unterstützen und die Betreuung stunden- oder tageweise übernehmen. Ziel ist eine verbesserte Lebensqualität für alle Betroffenen.**

#### Entlastungsdienst Schweiz

Der Entlastungsdienst ist eine Non-Profit-Organisation, die die Betreuung von pflegenden Angehörigen durch geschulte Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen anbietet.

#### Weitere Informationen unter

[www.entlastungsdienst.ch](http://www.entlastungsdienst.ch)

#### Kontaktperson

Region Thun-Oberland  
Frau Marianne Anneler  
Tel. 033 336 55 60 oder  
[marianne.anneler@entlastungsdienst.ch](mailto:marianne.anneler@entlastungsdienst.ch)

#### Beocare.ch – Entlastung Angehörige

Das Angebot des Schweizerischen Roten Kreuzes bietet älteren, kranken und sterbenden Menschen und deren An-

gehörigen Begleitung und Betreuung. Sie erhalten kostenlose Beratung und Informationen über verschiedene Entlastungsangebote. Ihnen werden freiwillige MitarbeiterInnen für die Betreuung, Sitzwache und Sterbebegleitung zu Hause vermittelt.

#### Detaillierte Informationen

erhalten Sie unter Tel. 0844 144 144 (vormittags) oder [www.beocare.ch](http://www.beocare.ch)

#### Spitex

Die SPITEX Region Thun bietet je nach Bedarf verschiedenste pflegerische und hauswirtschaftliche Dienstleistungen an. Unter anderem gehört dazu die Hilfe und Pflege zu Hause, Palliative Care mit Entlastung von pflegenden und betreuenden Angehörigen und ambulante psychiatrische Pflege.

#### Detaillierte Auskünfte

erhalten Sie bei der Geschäftsstelle  
Tel. 033 226 50 50 oder  
unter [www.spitex-region-thun.ch](http://www.spitex-region-thun.ch)

#### Tagestreff Solina Spiez

Der Tagestreff bietet Menschen im AHV-Alter, die auf Tagesbetreuung angewiesen sind, eine individuell angepasste Tagesgestaltung. In einer wohlwollenden Umgebung erleben sie Sinn und haben Teil an der Gemeinschaft.

#### Für weitere Auskünfte

wenden Sie sich an den Leiter des Tagestreffs Marcel Paries.  
Tel. 033 655 40 40 oder  
[marcel.paries@solina.ch](mailto:marcel.paries@solina.ch)

#### Verein Schwerkranke begleiten Thun

Als Teil des Palliativen Betreuungsnetzes werden Langzeitkranke und sterbende Menschen zu Hause, in Heimen und in Spitälern begleitet. Dieses Angebot dient damit auch der Entlastung von betroffenen Angehörigen.

#### Weitere Informationen unter

[www.schwerkranke-begleiten.ch](http://www.schwerkranke-begleiten.ch)  
Vermittlungsstelle Region Thun  
Tel. 033 221 62 91

#### Home Instead Seniorenbetreuung

Home Instead ist eine private Organisation, die älteren Menschen Betreuung, Pflege und Unterstützung zuhause bietet. Dienste von 2 bis 24 Stunden am Tag; Nachtdienste; Palliativbegleitungen.

#### Weitere Informationen

erhalten Sie unter [www.homeinstead.ch](http://www.homeinstead.ch)  
oder Tel. 033 847 80 60  
(regionale Informationsstelle).

#### Die Schweizerische Alzheimervereinigung

Die Schweizerische Alzheimervereinigung setzt sich dafür ein, dass Menschen mit Demenz medizinisch und menschlich optimal betreut und ihre Angehörigen bei ihrer Arbeit (Einsatz in der Pflege und Betreuung) unterstützt und begleitet werden.



#### Weitere Informationen unter

[www.alz.ch](http://www.alz.ch)  
Beratungsstelle für Demenz der Alzheimervereinigung  
Kathrin Häberli  
Tel. 033 438 10 18 oder  
[kathrin.haeberli@alz.ch](mailto:kathrin.haeberli@alz.ch)

#### Koordinationsstelle 60+

Montag, 14.00–16.00 Uhr  
Tel. 033 655 46 45  
[dorothea.maurer@gemeindespiez.ch](mailto:dorothea.maurer@gemeindespiez.ch)

## 10% Ermässigung auf Skipässe

### Jungfrau Ski Region

**Die Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Spiez erhalten in der Jungfrau Ski Region eine Ermässigung von 10% auf Sportpässen.**

Beim Vorweisen eines Ausweises mit Wohnort (Niederlassungsbewilligung, Wohnsitzbestätigung) sowie eines amtlichen Ausweises mit Foto erhalten Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Spiez in der Jungfrau Ski Region 10% Ermässigung auf den Saison-Sportpässen für Erwachsene, Ju-

gendliche und Senioren. Für Kinder gilt immer der Einheitspreis von CHF 270.–. Senioren ab 70 Jahren bezahlen den Einheitspreis von CHF 470.–.

Für Erwachsene, Kinder, Senioren und Jugendliche sind auch Tages- und Mehrtageessportpässe mit 10% Ermässigung gegen Vorweisen eines Ausweises (Niederlassungsbewilligung, Wohnsitzbestätigung) erhältlich.

Gemeinderat

**Abenteuer-Geschichten**  
aus **NAMIBIA**

**Spiez** Freitag 04. Dezember 2015 – Saal Ref. Kirche 19.30

Namibia - Am Lagerfeuer mit Oliver Beccarelli.  
Mit grosser Begeisterung nimmt Sie der Abenteurer und Geschichtensammler auf eine aussergewöhnliche Abenteuerreise in die Wildnis Namibias mit. Der authentische Vortragstil lässt Geschichten und Aufnahmen lebendig werden. Als einer der Top-Erzähler der Vortragsszene, erzeugt Oliver Beccarelli eine prickelnde Spannung vom Anfang bis zum Schluss. Kurz: Eine erfrischend-interaktive Live Multivision Erlebnis-Show!

Mehr Infos & Tickets: [www.oliverbeccarelli.com](http://www.oliverbeccarelli.com) / Tel. Reservation: 062 530 29 89

## «Spini»

### Das dreieckigste Maskottchen Europas

Im August-Heft wurde das von der Primarschule Räumli erfundene Maskottchen «Spini» vorgestellt. Im Sommer hat Spini die vielfältigen Spiezer-Aktivitäten ausprobiert und wurde dabei wie in einem Comic festgehalten.

Falls Sie, liebe Leserin und lieber Leser, am neuen Spiezer Maskottchen interessiert sind und Spini in einen Anlass oder ein Fest integrieren möchten, können Sie sich jederzeit mit der Spiez Marketing AG in Verbindung setzen.

**Spiez Marketing AG**  
Info-Center Spiez  
Bahnhof, Postfach 357  
3700 Spiez  
Tel. 033 655 90 00  
Fax 033 655 90 09  
spiez@thunersee.ch  
www.spiez.ch



Verbringt am liebsten den ganzen Sommer in der Badi Spiez



Jubelt in der neuen Beach Arena Spiez



Hält für den FC Spiez den Kasten rein



Vom Niesen mit dem Gleitschirm direkt vors Räumli



Im schwarzen Gürtel für den Judo Club Spiez



Winkt beglückt vom Katzenstein herab



Mit der Spiezer Pfadi am Lagerfeuer im Hondrichwald



Vom Rebbegg direkt an den Spiezer Läset-Umzug



In vollem Galopp von der Pony Ranch durch die Spiezer Wälder



Zeigt im Skate Park seinen neusten Trick



In der Spielgruppe zuvorderst am Räbliechtl-Umzug



Schläft nach anstrengenden Tagen gerne in einem Spiezer Hotel



Im Training beim TV Spiez. Kurz vor dem Salto-Abgang



Erste Stehpaddel-Versuche in der Spiezer Bucht



Grüsst dich aus dem Spiezer Zügli

### spiezpropeller

Ein Raumplanungsbüro der Primarschule Räumli in Zusammenarbeit mit Hanswalter Graf und der Spiez Marketing AG.

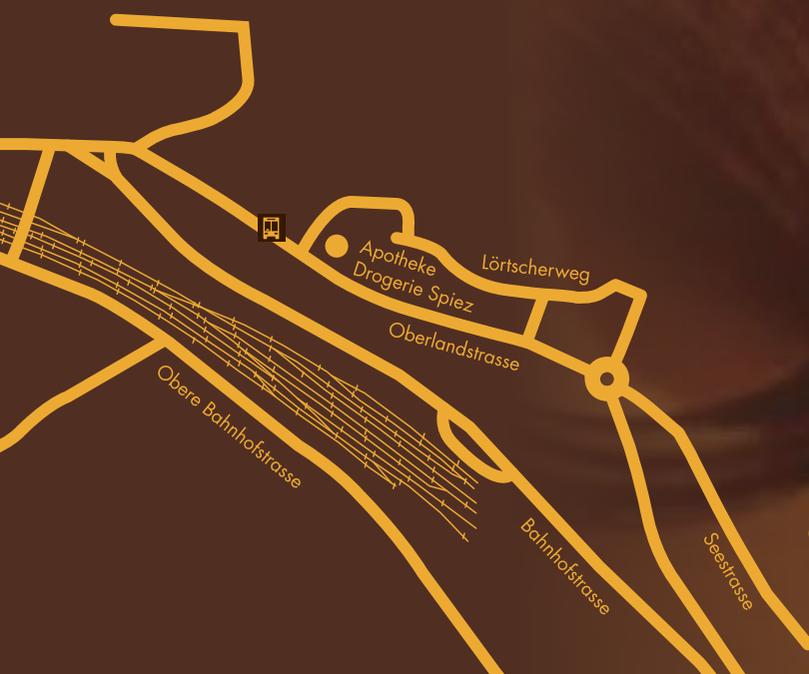
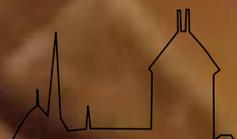
2011–2015 entwickeln die jüngsten Spiezer Projekte für den Aussenraum und beteiligen sich damit an der Diskussion um die Entwicklung des öffentlichen Raumes in Spiez.

NEU IN SPIEZ

# Starlight's Cosmetic

**Maja Heller-Berger**

 Kosmetikerin, Visagistin, MPA  
 freut sich auf Ihre Kontaktaufnahme

**Telefon 079 686 07 65**
**Weitere Informationen unter**  
[www.starlights-cosmetic.ch](http://www.starlights-cosmetic.ch) oder  
[www.apotheke-drogerie-spiez.ch](http://www.apotheke-drogerie-spiez.ch)


**apotheke drogerie spiez**
**Apotheke Drogerie Spiez AG**  
 Oberlandstrasse 13, 3700 Spiez

**Starlight's  
Cosmetic**


## «Gepflegte Menschen liegen mir am Herzen»

Maja Heller-Berger betreibt die Starlight's Cosmetic in Spiez



**Sie geht im wahrsten Sinne des Wortes auf das Gesicht ein: Wenn bei Maja Heller-Berger ein Kunde zu ihr in die Kosmetikbehandlung kommt, dann steht vor allem das Passende gemäss Bedürfnis im Vordergrund. Dies immer unter dem Aspekt, dass ihr gepflegte Menschen am Herzen liegen.**

Maja Heller-Berger ist auf dem zweiten Bildungsweg Kosmetikerin und Visagistin geworden. Ursprünglich kommt sie aus dem medizinischen Bereich, sie arbeitete viele Jahre als Praxisassistentin. «Deshalb kann ich auch aus medizinischer Sicht vielfach beurteilen, was meinen Kundinnen und Kunden gut tut», sagt sie zu ihrem Wirken.

### Perfektes Hautbild schaffen

In ihrer Kosmetik-Praxis, welche sich im Gebäude der Apotheke-Drogerie Spiez befindet, wird durch optimale Pflege ein perfektes Hautbild erschaffen und mit dem passenden Make-up die individuelle, einzigartige sowie persönliche Schönheit zum Strahlen gebracht. Das Behandlungsspektrum ist vielseitig. Und – darauf ist Maja Heller-Berger besonders stolz: «Ich darf auch viele Herren zu meiner Kundschaft zählen. Denn auch Männer wollen sich professionell pflegen lassen.»

**Ich freue mich auf Ihre Kontaktaufnahme**  
**Telefon 079 686 07 65**
**Starlight's Cosmetic**  
 Oberlandstrasse 13  
 3700 Spiez  
 Telefon 079 686 07 65  
[www.starlights-cosmetic.ch](http://www.starlights-cosmetic.ch)



## SÜSSES SPIEZ!

Das Hotel Eden ist der neue Treffpunkt für süsse Geniesser.

Denis Schüle steht für aussergewöhnliche Handwerkskunst in der Pâtisserie. Der junge Chef-Pâtissier geht sichtlich lustvoll ans süsse Werk.

**Erste Sahne!** Seine Kuchen- und Tortenkreationen, Cupcakes und Desserts sind eine Wucht, hübsch anzusehen und herrlich im Geschmack. Darüber hinaus fertigt er Petit fours und kocht Gelees und Konfitüren mit Obst aus dem eigenen Garten.

## PROBIEREN SIE DIE EDEN-TORTE

Süss wie die Liebe und zart wie ein Kuss, ein paradiesischer Gruss...

Très bien ist zudem der Kaffee, stilecht serviert in feinem Porzellan und mit perfekter Crema. Geniessen Sie leckere Köstlichkeiten aus Meisterhand! Einmalig ist die Aussicht und persönliche Betreuung.

## KAFFEEKULTUR STEHT BEI UNS IM MITTELPUNKT

Täglich von 14.00–17.30 Uhr

Ob Hochzeit, Taufe oder Geburtstag, wir versüssen auch Ihre Feierlichkeit mit Ihrem ganz individuellen Kunstwerk in gebackener Form. Sprechen Sie uns an – ganz unverbindlich.

Wir freuen uns auf Sie, jederzeit & vom ganzen Herzen.



## Elektro Hunziker AG

Ihr Elektropartner in Thun, Kandersteg und Spiez



Unsere beiden Serviceinstallateure Richard Grossen und Michael Grunder aus der Zweigniederlassung Kandersteg und Spiez freuen sich über Ihre Kontaktaufnahme.

**Kontaktieren Sie uns, wir beraten Sie gerne.**  
Elektro Hunziker AG  
Feldeckstrasse 33  
3607 Thun  
Telefon 033 225 10 10

Bundesrat Adolf Ogi-  
Strasse 19  
3718 Kandersteg  
Telefon 033 675 81 31

Simmentalstrasse 28  
3700 Spiez  
Telefon 033 654 96 66

www.elektrohunziker.ch  
info@elektrohunziker.ch

Die Elektro Hunziker AG ist ein innovatives und kundennahes Elektroinstallations-Unternehmen mit einer starken regionalen Verankerung in Thun, Kandersteg und Spiez.

Unsere 65 Mitarbeitenden, 12 davon sind Lernende, engagieren sich tagtäglich mit Freude, Einsatzbereitschaft und grossem Fachwissen für Ihre elektrotechnischen Anliegen.

Unser Leistungsspektrum reicht von «Kleinstinstallationen» wie Reparaturen, Service und Unterhalt über Telefon- und EDV-Installationen bis hin zu Grossprojekten im Industrie- und Gewerbebereich. Der Dialog mit unseren Kunden ist uns wichtig, daher haben Sie bei uns Ihren persönlichen Ansprechpartner. Private Haushalte, öffentliche

Auftraggeber und grosse Gewerbe- und Industriebetriebe schätzen unser erfahrenes Fachpersonal und die Zusammenarbeit mit uns, weil sie sich auf bedarfsgerechte Lösungen und effiziente Bauabläufe verlassen können.

Durch unsere Zugehörigkeit zur Burkhalter Gruppe, die mit 39 Unternehmen an 95 Standorten in der ganzen Schweiz vertreten ist, können wir sämtliche Dienstleistungen aus einer Hand anbieten und im Bedarfsfall auf die Ressourcen und das Know-how anderer Gruppengesellschaften zurückgreifen.

Als Ihr Elektropartner vor Ort garantieren wir Ihnen umfassende Beratung und qualitativ hochwertige Elektrodienstleistungen.

Vertraut und nah  
– kompetent und  
professionell



## Sanft, persönlich, sicher: Die Geburt in Frutigen

Alle zwei Monate stellen wir Ihnen die Geburtshilfe im Spital Frutigen vor. Die nächste Gelegenheit, uns kennen zu lernen, bietet sich am

**Freitag, 27. November 2015, 19.45 Uhr**

### Informationsinhalte

- 100%-Beleghebammensystem
- Gebärwanne (60% Wassergeburten)
- Gebärzimmer
- Säuglingszimmer mit Ruhecke
- Stillen und Wochenbett
- Ärzteteam
- Familienzimmer
- Beratung und Betreuung

Der Eintritt ist frei und unverbindlich, eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Wir freuen uns auf Ihren Besuch bei uns im Mehrzwecksaal!

Spitäler Frutigen Meiringen Interlaken AG, Spital Frutigen, Adelbodenstrasse 27, CH-3714 Frutigen  
Telefon +41 33 672 26 26, Fax +41 33 672 21 85, f.info@spitalfmi.ch, www.spitalfmi.ch

## Ihre Blumenmanufaktur mit wohnlichem Charme

### Weihnachtsausstellung

#### Kerzentanz im Farbenglanz

**Samstag, 14. November 2015**

18.00 bis 22.00 Uhr

**Sonntag, 15. November 2015**

17.00 bis 21.00 Uhr

Sie sind herzlich zur Ausstellung an der Oberlandstrasse 20 in Spiez eingeladen.

blütenmehr gmbh  
Oberlandstrasse 20, 3700 Spiez  
Telefon 033 654 40 55  
info@bluetenmehr.ch  
www.bluetenmehr.ch





Die moderne Buchhandlung im Berner Oberland mit dem aktuellen Sortiment.

## Bücherperron

### Erin Jade Lange: Halbe Helden

Dane lebt mit seiner Mutter, die die Rubellose an die Wand hängt anstatt sie einzulösen, in einer kleinen Wohnung. Probleme löst er meistens mit seinen Fäusten. Als er wieder einmal einen «Nachsitzwisch» wegen einer Prügelei erhält, ist es nur eine Frage der Zeit, bis er von der Schule fliegt. Da taucht sein neuer Nachbar Billy D. auf, ein Junge mit Downsyndrom. Dieser hält sich gerne in Danes Nähe auf, damit er von den anderen Schülern in Ruhe gelassen wird. Der Disziplinarrat bietet Dane einen Deal an: Wenn er auf Billy D. aufpasst und sich nicht mehr prügelt, fliegt er nicht von der Schule. Da dies Danes letzte Chance ist, stimmt er widerwillig zu. Doch Billy D. möchte niemanden, der auf ihn aufpasst, er möchte sich viel lieber selber verteidigen können. Und wer wäre da geeigneter als Dane, um es ihm beizubringen?

Aber damit nicht genug. Billy D. will unbedingt seinen Vater finden und dazu braucht er Danes Hilfe. Dieser hat keine Wahl, wenn er nicht von der Schule flie-

gen will, muss er Billy D. helfen, ob es ihm nun passt oder nicht. So beginnt eine turbulente Freundschaft zwischen zwei komplett verschiedenen Jungen, die auf der Suche nach dem Vater mehrere Höhen und Tiefen durchleben muss.

Dieser Roman ist keineswegs nur für Jugendliche. Obwohl die Protagonisten Teenager sind, ist ihre gemeinsame Geschichte auch für Erwachsene bewegend wie auch lehrreich. Man fühlt durch die ganze Geschichte mit den beiden Jungs mit und hofft, dass ihre Freundschaft trotz ihrer Verschiedenheit eine Chance hat.

Dies ist für mich ein perfekt gelungenes Buch, da die ernstesten Themen in der Geschichte humorvoll verpackt sind und der Leser mit einigen tollen Wendungen überrascht wird.

Lesen auch Sie die Geschichte von Dane und Billy D., sie wird Sie zum Lachen bringen, wie auch zum Nachdenken anregen!



**Halbe Helden**  
Erin Jade Lange  
Magellan, CHF 23.90  
ISBN 978-3-7348-5010-3



**Buchbesprechung**  
von **Martina Horisberger**  
Buchhandlung **Bücherperron**  
**G. Maurer AG**  
Oberlandstrasse 2, 3700 Spiez  
Tel. 033 655 81 62  
Fax 033 654 70 94  
[www.buecherperron.ch](http://www.buecherperron.ch)



# Jetzt zweifach profitieren: EcoBonus und Eintauschprämie.

**FORD KUGA**  
Ab Fr. 27'860.\*



[ford.ch](http://ford.ch)

**schönegggarage** einfach persönlicher

Oberlandstrasse 54 • 3700 Spiez • 033 655 30 10 • [schoenegg-garage.ch](http://schoenegg-garage.ch)

\*Berechnungsbeispiel: Kuga FREETECH 1.5 EcoBoost, 150 PS/110 kW, 4×2, Fahrzeugpreis Fr. 27'860.- (Katalogpreis Fr. 29'240.-, abzüglich EcoBonus Fr. 880.- und FREETECH-Prämie Fr. 500.-). Abgebildetes Modell: Kuga Titanium 1.5 EcoBoost, 150 PS/110 kW, 4×2, Fahrzeugpreis Fr. 31'040.- (Katalogpreis Fr. 30'550.- plus Optionen im Wert von Fr. 1450.-, abzüglich EcoBonus Fr. 960.-). Angebot gültig bei teilnehmenden Ford Händlern bis auf Widerruf, spätestens bis 31.12.2015. Preise inkl. MWST.

Für eine zusätzliche Eintauschprämie (für Eintauschfahrzeuge 3 Monate bis 5 Jahre alt) fragen Sie Ihren Ford Händler. FREETECH-Prämie gültig für Immatrikulationen bis 31.12.2015. Änderungen vorbehalten.

Kuga FREETECH und Titanium 1.5 EcoBoost, 150 PS/110 kW, 4×2: Gesamtverbrauch 6.2 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen 143 g/km. Energieeffizienz-Kategorie D. Durchschnitt aller verkauften Neuwagen: 144 g/km.

## Filigraner, federleichter LED-Lichtzauber



LED Engelshaar  
Lichterkette  
Diverse Grössen  
CHF 39.90  
CHF 99.-



LED Federvorhang  
CHF 39.-

Interessante Lehrstellen (DHF/ME + EI EFZ) auf Sommer 2016!



Für alle Fälle – auf alle Fälle – seit 1949

Heinz Sollberger AG  
Elektro-Fachgeschäft und -Haustechnik  
Thunstrasse 18/22 · 3700 Spiez  
Tel. 033 654 43 33 · Fax 033 654 43 32  
info@sollberger-elektro.ch  
www.sollberger-elektro.ch

Über 66 Jahre Erfahrung – Ihr Gewinn!



## Lerntherapie

### Spielend Lernen

#### Die Idee

Lernen ist Entwicklung. Doch nicht immer läuft diese nach Wunsch. Was tun, wenn vermehrtes Üben nicht hilft und Nachhilfe zu wenig greift? Lernstörungen können verschiedene Ursachen haben. Die Lerntherapie geht diesen auf den Grund. Im Zentrum stehen die Lernenden mit ihrer Persönlichkeit. Dabei wird auch das Umfeld berücksichtigt.

#### Angebot für wen?

- Die Lerntherapie richtet sich an Kinder, Jugendliche und Erwachsene, die ...
- die Freude am Lernen verloren haben.
  - Lernen mühsam finden.
  - lernen wollen mit ihren besonderen Lernvoraussetzungen wie AD(H)S, Teilleistungsstörungen, Hochbegabung usw. umzugehen.
  - ihr Lernen organisieren und ihre Lernstrategien optimieren wollen.
  - sich auf eine Prüfung vorbereiten und lernen wollen mit Stresssituationen umzugehen.
  - nach einem Unterbruch, den Wiedereinstieg wagen.
  - Selbstvertrauen aufbauen möchten.

#### Vorgehen

Die Lerntherapeutin geht auf die besonderen Bedürfnisse der Lernenden ein, nutzt vorhandene Ressourcen und unterstützt sie im Umgang mit ihren Schwächen. Eine sinnvolle Zeitplanung, die Gestaltung des Arbeitsplatzes, die Entwicklung geeigneter Lernstrategien, der Umgang mit Erwartungsdruck, Konflikten und (Prüfungs-)Angst sind Themen, an denen gearbeitet wird. In geschütztem, wertschätzendem Rahmen lernen die Klienten sich und ihre Arbeitsweise besser kennen und sich ihrer Gefühle bewusst zu werden. Durch Erfolgserlebnisse gewinnen die Lernenden an Selbstvertrauen, wobei die Lernfreude (wieder-)entdeckt werden kann.



#### Anmeldung

Für Fragen und Anmeldung wenden Sie sich bitte an Patrizia Baftiu.



Patrizia Baftiu  
Dipl. Lerntherapeutin ILT  
Stationsweg 12  
3646 Einigen  
Tel. 033 654 24 75  
Natel 078 784 19 68  
learning-pat@  
hotmail.com

# Belvédère

★★★★★

Strandhotel & Restaurant

## Mittagsangebot im Belvédère

Von Montag bis Freitag, von 11.30 bis 13.30 Uhr

Geniessen Sie ab sofort unser neues 2- oder 3-Gang Halbzeitmenü, für CHF 25.– bzw. 32.–, inklusive Kaffee oder unseren neuen 2- oder 3-Gang Businesslunch für CHF 38.– bzw. 45.–, inklusive Kaffee. Selbstverständlich haben wir auch eine Auswahl an erlesenen à la Carte Gerichten. Mehr Informationen sowie das aktuelle Menü finden Sie auf unserer Homepage.

## Rocche dei Manzoni Die Weinikone aus dem Barolo

Freitag, 13. November 2015, ab 18.30 Uhr

Das wohl beeindruckendste Weingut in ganz Italien öffnet Ihnen seine Keller zusammen mit dem Wyhuus Belp. Erfahren Sie aus erster Hand vom Kellermeister, was seine Weine so einzigartig macht. Die Belvédère-Küche begleitet mit Apérohappchen und 6 Gängen, bestehend aus piemontesischen Gerichten, die grosse Weinvielfalt. Sie sitzen im Tavolata Stil am Tisch mit dem Kellermeister und den Fachhändlern vom Wyhuus Belp und tauchen mit uns in die beeindruckenden Keller von Rocche dei Manzoni ab. Das ganze Angebot kostet nur CHF 185.00 pro Person inkl. Apéro, Essen, Wein, Wasser und Kaffee. Reservation erforderlich unter Tel. 033 655 66 66 oder info@belvedere-spiez.ch.

## Romantisches Tête à Tête Package

Überraschen Sie Ihr Herzblatt mit unserem Tête à Tête Package. Sei es für ein Treueversprechen, zum Geburtstag oder einfach als Zeichen der Liebe und Zuneigung. Für CHF 99.– erhalten Sie eine ¾ Flasche Taittinger Champagner (die Gläser dürfen Sie mit nach Hause nehmen), einen Strauss rote Rosen (5 Stück), eine romantische Tischdekoration sowie vergoldetes Besteck.

## Herbstzeit – Genusszeit

Geniessen Sie erlesene Wildgerichte und herbstliche Kreationen im Restaurant Belvédère. Die Wildgerichte werden stetig der Saison angepasst und sind bis Ende November zu geniessen. Natürlich servieren wir auch weiterhin unsere Klassiker und Gerichte ohne Wild.

Bis bald in Ihrem Belvédère  
033 655 66 66  
www.belvedere-spiez.ch  
info@belvedere-spiez.ch



# B Restaurant Burehuus

Ländliche Gastfreundschaft mitten in der Stadt

Gastfreundschaft und Emotionen,  
der Ort an dem sich Geniesser treffen

## Burehuus-Agenda 2015/16

### Sonntags-Brunch

6. Dezember «Chlouse-Brunch»

Ab 9.30 Uhr erwartet Sie ein bezauberndes  
«Burebüffet zum Z'mörgele» «unverschämt guet»

CHF 35.– pro Person  
(Reservation erwünscht)

### Winterzeit – Geniesserzeit

Erleben Sie die einzigartige Kombination  
aus ländlicher Gastfreundschaft und dem  
besonderen Ambiente eines traditionellen  
Bauernhauses.

Die winterlich-kulinarischen Köstlichkeiten  
im Restaurant Burehuus – ein Genuss.

### Herz & Rosen Erlebnis

Traumhaft schön dekoriertes Tisch mit  
Rosenblätter und Kerzen  
1 Glas Schaumwein, ein köstliches  
4 Gang Menü, 3 rote Rosen zum mitnehmen.

Auf Vorbestellung



### Feste Feiern wie sie fallen...

ist unser Motto

Sei es ein Familienfest, Hochzeitsfeier  
oder ein Mitarbeiteressen, gerne machen  
wir für Ihren Anlass eine Offerte.  
Wir freuen uns auf Sie!



## Herzlich willkommen

Hohmadpark, Frutigenstrasse 44, CH-3600 Thun  
Telefon 033 224 08 08, Fax 033 224 08 09  
info@burehuus.ch, www.burehuus.ch

# Home Instead

Seniorenbetreuung  
Zuhause umsorgt

## Gute Gesellschaft und ein sicheres Gefühl

### Esther und Edi Wenger wollen noch lange zuhause leben.

Seit zwei Jahren erhalten Esther (83)  
und Edi (86) Wenger Unterstützung von  
der Seniorenbetreuung Home Instead.

In Zusammenarbeit mit der Spitex besucht sie fünfmal pro Woche für jeweils vier Stunden die CARE-Giverin Ursula. Die aufgestellte Wilderswilerin hilft bei der Grundpflege, stellt sicher, dass Wengers ihre Medikamente einnehmen und erledigt kleinere Hausarbeiten. Auch bereitet sie mit Esther Wenger das Mittagessen zu. Diese sieht nicht

mehr so gut und ist froh, beim Gemüse-schneiden Hilfe zu haben. Derweil geniesst es Edi Wenger, wenn Ursula ihm die Beine einsalbt und massiert. Er ist dankbar, dass seine Krankenkasse die Kosten für die Grundpflege übernimmt. Beide Senioren haben Ursula fest ins Herz geschlossen und möchten die liebevolle Unterstützung nicht mehr missen.



Iris Zitta  
Home Instead  
Seniorenbetreuung  
Bernern Oberland  
Telefon 033 847 80 60  
www.homeinstead.ch/  
berner-oberland

### Unser Angebot umfasst unter anderem

- Begleitung, Unterstützung und Gesellschaft zuhause
- Hilfe im Haushalt und Begleitung ausser Haus
- Entlastung pflegender Angehöriger
- Alzheimer- und Demenzbetreuung
- Unterstützung bei der Grundpflege
- 24 Stunden Betreuung

### Wir sind für Sie da

- Fest zugeteilte, regionale Mitarbeitende
- Flexible Einsatzzeiten nach Ihren Wünschen
- 24 Stunden / 365 Tage persönlich erreichbar
- Einsätze von 2 bis 24 Stunden am Tag / Nachtwache
- Krankenkassen anerkannt
- Kostenfreies Beratungsgespräch

Wir suchen Mitarbeitende auf  
Stundenbasis.





## Büchermarkt

Freitag, 6. November 2015 von 9.00–20.00 Uhr

Am Freitag, 6. November 2015, findet im Migros-Terminus der traditionelle Märkt statt. Wir verkaufen Romane, Kinder- und Jugendbücher, CDs, DVDs, Hörbücher und vieles mehr. Kommen Sie an unseren Stand und lassen Sie sich inspirieren!

Vielleicht finden Sie ja gerade bei uns etwas, das Sie schon lange gesucht haben.



### Lirum Larum

Freitag, 20. November 2015

9.30–10.00 Uhr

### Öffnungszeiten Bibliothek und LesBar

Montag	14.00 – 19.00 Uhr
Dienstag	14.00 – 19.00 Uhr
Mittwoch	09.00 – 11.00 Uhr
	14.00 – 19.00 Uhr
Donnerstag	14.00 – 19.00 Uhr
Freitag	14.00 – 19.00 Uhr
Samstag	10.00 – 14.00 Uhr



### Wann

1 mal pro Monat am  
Mittwochnachmittag  
von 14.30 bis ca. 15.30 Uhr

- 11. November 2015
- 9. Dezember 2015
- 13. Januar 2016
- 10. Februar 2016
- 9. März 2016



### Digitale Sprechstunde

Donnerstag, 19. November 2015

14.00–15.30 Uhr

Anmeldung erforderlich

### Öffnungszeiten Ludothek

Montag	14.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	14.00 – 18.00 Uhr
Freitag	14.00 – 18.00 Uhr
Samstag	11.00 – 13.00 Uhr

Die Bibliothek und Ludothek bleiben am  
**Montag, 9. November 2015** geschlossen. Vielen Dank für Ihr Verständnis!



FÜR BILDUNG UND KULTUR

## Buchvernissage

Mit der Autorin Marianne Vogel Kopp und dem  
Bildermacher rittiner & gomez

Dienstag, 24. Nov. 2015, 20.00 Uhr  
Podium Bibliothek Spiez

Anschliessend Apéro – Eintritt frei

«Glück 1 bis 24»  
Weihnachtsgeschichten der Gegenwart

Mit einer Bildergeschichte von  
rittiner & gomez

Der Anlass wird musikalisch begleitet  
durch ein Vokalquartett.

Die Weihnachtszeit macht Menschen dünnhäutig, Emotionen steigen hoch, Begegnungen berühren tief. Die Weihnachtsgeschichten von Marianne Vogel Kopp erzählen von Menschen, die nichts Besonderes gesucht haben, aber auf je eigene Weise gefunden wurden vom weihnächtlichen Glanz. Neben Flashmob-Initianten und «Heilsarmee-Engeln» treten zynische Weihnachtsmuffel auf, Sehnsüchtige und Einzelgänger ebenso wie Familien in unterschiedlichsten Zusammensetzungen. Das göttliche Geheimnis kommt in ihrem Hier und Jetzt zur Welt und erfasst alle mit seiner subtilen Verwandlungskraft. Das kann auch den Leserinnen oder Zuhörern dieser Geschichten widerfahren.



# Soviel Sie Wolle.

Unser Sparkonto plus gibt's neu  
in drei Varianten.



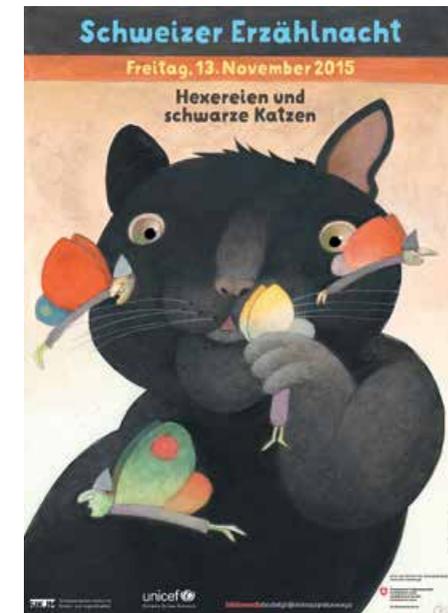
Unser Sparkonto plus gibt es neu in 3 Varianten zu verschiedenen Rückzugsbedingungen – für maximale Flexibilität und attraktive Zinsen. Wählen Sie jetzt das Sparkonto plus, das zu Ihnen passt. Wir beraten Sie gerne.

## Hexereien und schwarze Katzen

Schweizer Erzählnacht 13. November 2015

«Hexereien und schwarze Katzen» – so lautet das Motto der diesjährigen Schweizer Erzählnacht, die auf einen Freitag, den 13. fällt.

Liebe Kinder zwischen 6 und 10 Jahren, ihr seid an diesem speziellen Datum eingeladen, einen spannenden Abend rund ums Thema Hexerei zu erleben. Hexengeschichten hören oder selber lesen, Schminken, Spielen, Leckereien «gruselig» verzieren, Zaubersalbe herstellen – das alles wartet auf euch am Freitag, den 13. November von 17.00 bis 21.00 Uhr in der Bibliothek und Ludothek.



# BACKVORFÜHRUNG

## EINFACHES UND KREATIVES DEKORIEREN VON CUPCAKES UND COOKIES

Samstag, 7. November 2015, 9.00–15.00 Uhr



**RBV**  
**BIRKMANN**

### Jeder kann backen!

Doch die hohe Kunst des Dekorierens beherrschen nur wenige. Das Sortiment von RBV Birkmann bietet jedoch eine Vielfalt an Ideen und Hilfsmitteln an, mit denen man auch in der heimischen Küche kleine Back-Kunstwerke produzieren kann.

Ihr Fachgeschäft mit den attraktiven Angeboten.

**ZIMMERMANN**  
HAUSHALT · GESCHENKE

ZIMMERMANN AG Oberlandstrasse 3 3700 Spiez Telefon 033 654 84 00

INTER + NATIONALER  
Frauentreff



mit Unterstützung des Integrationsausschusses  
der Gemeinde Spiez

## Inter- und nationaler Frauentreff: Kennenlernen – Austausch – Gespräche

Donnerstag, 19. November 2015, 19.30 Uhr

Treffpunkt: Rebbau-Genossenschaft Spiez, Schlosstrasse 8, Spiez

### Besuch bei Rebbau Spiez mit Weinprobe

Betriebsleiterin und Kellermeisterin der Rebbau-Genossenschaft Spiez, Ursula Irion, stellt uns Betrieb und Wein dieser malerischen Reblandschaft vor, einem der höchstgelegenen Rebberge nördlich der Alpen. «Ich möchte mit den Spiezer Weinen ein Kulturprodukt schaffen, das für die Region sinnstiftend ist und unser alpines Terroir abbildet» erklärt Ursula Irion.

- Frisch, frech und spritzig sind unsere Weissen
- Verführerisch, duftig-verspielt der Rosé
- Fruchtig, finessenreich und würzig unsere Rotweine

Lassen wir uns erzählen von ihren Erfahrungen mit dem Klima, den Böden, den Rebsorten und auch mit den Menschen. «Wer die Spiezer Weine trinkt, trägt zur Erhaltung des 1000-jährigen Kulturguts Weinbau in Spiez massgeblich bei.»

### Kosten

CHF 15.– inkl. kleiner Degustation

### Anmeldung

bitte bis **10. November 2015** bei Ursula Tinkl unter [u.tinkl@bluewin.ch](mailto:u.tinkl@bluewin.ch) oder Tel. 076 799 14 86.



### Unser nächster Termin

- **28. Januar 2016, 19.30 Uhr**  
**Fondue-Abend am offenen Feuer**

Neben dem DorfHus  
Spiezbergstrasse 3, Spiez.



Spiezer  
Agenda 21

Im Dezember 2015 findet kein Frauentreff statt.

### Fragen beantwortet gerne

**Ursula Tinkl (D/E)**

Tel. 076 799 14 86  
[u.tinkl@bluewin.ch](mailto:u.tinkl@bluewin.ch)

**Sandra Jungen (D/E)**

Tel. 079 473 48 82  
[jungen.sandra@bluewin.ch](mailto:jungen.sandra@bluewin.ch)



## Swing that Music Jazzabend mit dem French Quarter Quartet

Freitag, 20. November 2015, 20.00 Uhr im DorfHus

Das DorfHus,  
ein Projekt der  
Spiezer Agenda 21



Das DorfHus –  
weil Begegnung  
glücklich macht

- Jean-Pierre Privet (Clar/Sax)
- Urs Schweizer (Piano/Voc)
- Hans Kilchenmann (Drums)
- Rolf Lerf (Bass/Voc)

Das French Quarter Quartet setzt sich zusammen aus Musikern der Swiss Ramblers Dixieland Jazzband und spielt Jazz, wie er in den Vierziger- und Fünfzigerjahren im Konzert, in Jazzkellern und vielen Restaurants gern gespielt wurde: Eingängige, zu Herzen gehende und swingende Musik. **Ort:** Dorfhus, Spiez, **Eintritt:** CHF 20.– (Abendkasse).



## DorfHus-FamilienZnacht

Samstag, 28. November 2015, 18.00 Uhr im DorfHus



Zuerst stillen die Kinder ihren Hunger. Danach werden sie betreut, während die Eltern in Ruhe essen und sich gemütlich unterhalten können.

**Reservation**  
bis Freitagmittag, 27. November 2015  
unter [dorfhus@dorfhus.ch](mailto:dorfhus@dorfhus.ch) oder per SMS  
unter 079 763 87 14

**Preis für die gesamte Familie**  
CHF 35.– (ohne Getränke)



## Filmabend im DorfHus

Freitag, 14. November um 20.00 Uhr

Ihr Vater ist soeben gestorben. Ein verlassenener Ort im fernen Norden Russland. Ein Leuchtturm wird für immer abgeschaltet, der Leuchtturmwärter entlassen. Ohne zu verstehen weiss sie genau, dass dort der Ort für ihre Trauer liegt. Der Film «*Élégie pour un phare*» von Dominique de Rivaz wird serviert mit Borschtsch-Suppe.

**Eintritt inkl. Imbiss**  
CHF 20.– (Abendkasse).

### Adventskränze + Grittibänze

**Adventskränze selber binden und Grittibänze backen für Gross und Klein.**  
**Mittwoch, 25. Nov., 14.00–17.00 Uhr**  
im DorfHus. **Kosten:** CHF 40.–  
Adventskränze inkl. Dekomaterial  
CHF 40.– exkl. Kerzen (können auch selber mitgebracht werden); Grittibänze  
CHF 10.– (für Kleine).

**Anmeldung bis 20. November an**  
[kast.binggeli@bluewin.ch](mailto:kast.binggeli@bluewin.ch) oder via  
[www.kreazionidisapori.ch](http://www.kreazionidisapori.ch)

### Bistrobetrieb

**Jeden Mittwoch, Freitag und Samstag**  
**Samstag, 9.30–12.00 Uhr**  
**Mittwoch, 9.00–11.30 Uhr**  
**Freitag, 9.00–16.00 Uhr**  
(ausser 27. Nov.)  
mit kleinem Mittagsmenu.

**Reservation erwünscht**  
[anto.pasa@bluewin.ch](mailto:anto.pasa@bluewin.ch), 079 741 85 66  
oder [www.kreazionidisapori.ch](http://www.kreazionidisapori.ch)

### DorfHus-Kaffee, Klatsch und ...

**... Kunst aus alten Büchern**  
Donnerstag, 26. Nov., 9.00–11.30 Uhr

**... Lebkuchen verzieren**  
Donnerstag, 17. Dez., 9.00–11.30 Uhr  
Einmal im Monat finden im DorfHus kleine gestalterische Inputs zum Mitmachen statt. Kosten 15.–, inkl. Material.  
Anmelden eine Woche vorher bei Annik Flühmann, [anam@gmx.ch](mailto:anam@gmx.ch), 033 6543 444.



### Weitere Veranstaltungen

– **Sprachenbeiz:** Fr., 6. Nov., 19.30 Uhr  
Französisch, Englisch, Italienisch, Spanisch ... Pro Sprache ein Tisch, pro Tisch eine Moderatorin (CHF 15.– in Zusammenarbeit mit Volkshochschule Spiez-Niedersimmental)

– **PhiloKafi:** So., 8. Nov., 11.15 Uhr  
Thema: «Satire, Witz, Humor versus Fundamentalismus»

– **Spielabend:** Fr., 13. Nov., 19 Uhr  
Offener Spielabend für Spielbegeisterte bei «Kaffee und Kuchen». Wer will, bringt spontan sein eigenes Lieblingsspiel und weitere Mitspieler mit.

– **Filmabend:** Sa., 14. Nov., 20 Uhr

– **Inter & Nationaler Frauentreff:**  
Do., 19. Nov., 19.30 Uhr: Rebbau Spiez mit Weinprobe (Regezkeller)

– **Jazz-Abend:** Fr., 20. Nov., 20 Uhr

– **Lesekreis Ökologie:**  
Fr., 27. Nov., 19.30 Uhr im DorfHus.  
Thema: «Weniger ist mehr»

– **Familienznacht:** Sa., 28. Nov., 18 Uhr

Das DorfHus,  
ein Projekt der  
Spiezer Agenda 21



Das DorfHus –  
weil Begegnung  
glücklich macht

# Sonnenwärme für Ihr Zuhause!



**Die Vorteile der  
Infrarot-Heizsysteme  
mit gleichmässiger  
Raumtemperatur  
für Ihr Zuhause  
erklärt Ihnen gerne**

**SH Elektro Telematik GmbH**

Gygerweg 16, 3700 Spiez  
Fon 033 650 14 40  
Fax 033 650 14 41  
info@sh-elektro.ch  
www.sh-elektro.ch

**Für alles Elektrische.**

## KULTUR SPIEGEL SPIEZ

### Unser Programm im November

#### Klassische Musik – Mundart-Blues und -Rock – Slam Poetry

**Sonntag, 8. November 2015**  
17.00 Uhr, Lötschbergsaal, Spiez  
**Berner Musikkollegium – Herbstkonzert**

- Felix Mendelssohn  
Hebriden-Ouvertüre
- Ludwig van Beethoven  
Klavierkonzert Nr. 3 in c-Moll
- Franz Schubert  
Sinfonie Nr. 4 in c-Moll

**Dirigent:** Hervé Grélat  
**Konzertmeisterin:** Ilona Naumova  
**Solistin/Klaviervirtuosin:** Fanny Monnet aus dem Wallis

**Kein Vorverkauf (genügend Plätze)**

Eintritt CHF 30.–

**Freitag, 20. November 2015**  
20.15 Uhr, Solina, Spiez  
**Halunke (Häni Solo)**

**«Berner Mundartblues und -rock»**

Der Berner Singer/Songwriter/Gitarrist Christian Häni, ein ehemaliger Lauterbrunner, feiert sein 20-jähriges Bühnenjubiläum. Die Konzertbesucher erwartet ein unterhaltsamer Abend mit (Schabernack-) Mundart-Texten.

**Reservation  
(nicht nummerierte Sitzplätze)**

Zimmermann AG  
Oberlandstrasse 3, 3700 Spiez  
Tel. 033 654 84 00, 033 654 84 41  
Eintritt CHF 35.– (inkl. Pausenapéro)



Christoph Simon

**Freitag, 27. November 2015**  
20.15 Uhr, Podium Bibliothek, Spiez  
**Christoph Simon**

**«Wahre Freunde»**

Christoph Simon lebt als Schriftsteller und Slam Poet in Bern. In seinem Programm begeistert er mit seiner fesselnden Mimik und unvergleichlich trockenem Humor.

**Reservation  
(nicht nummerierte Sitzplätze)**

Zimmermann AG  
Oberlandstrasse 3, 3700 Spiez  
Tel. 033 654 84 00, 033 654 84 41  
Eintritt CHF 30.–

Mehr Informationen über unser Programm: [www.kulturspiegel-spiez.ch](http://www.kulturspiegel-spiez.ch)



Christian Häni

**Bestellen Sie Ihr Abonnement noch heute bei Kultur Spiegel Spiez**  
Silvia Barben  
Tel. 033 654 99 01  
s.barben@swissonline.ch  
oder über  
[www.kulturspiegel-spiez.ch](http://www.kulturspiegel-spiez.ch) › Gönner/Abo › Anmeldeformular

#### Abonnemente

**Joker-Abo CHF 80.–**  
2 Freieintritte und reduzierte Preise für alle Vorstellungen

**Jahres-Abo CHF 150.–**  
Freier Eintritt

**Gönner-Abo CHF 250.–**  
Freier Eintritt für zwei Personen, zudem werden Sie im Programm 2016/17 als Gönner aufgeführt!

**Auskünfte**  
Christoph Buri  
info@kulturspiegel-spiez.ch

# Fondue- und Racletteschiffe.



Die langen Herbstabende laden zum gemütlichen Fondue- oder Racletteplausch auf dem Thunersee ein.

## Fondue-Chinoise-Schiff

Jeden Freitag vom 30. Oktober bis 18. Dezember 2015

## Fondueschiff

Jeden Samstag vom 31. Oktober bis 19. Dezember 2015

## Racletteschiff

Jeden Donnerstag vom 26. November bis 17. Dezember 2015

Thun ab 19.10 Uhr, Thun an 21.20 Uhr

## Fahrpreise

- Erwachsenen CHF 36.—
- GA/Halbtax CHF 29.—
- Kinder CHF 18.—
  
- Fondue ab CHF 31.—
- Chinoise CHF 41.—
- Raclette CHF 36.—

Tischreservation: Schiffcatering Thunersee, Tel. 033 334 52 34,  
[www.bls.ch/fondueschiff](http://www.bls.ch/fondueschiff)

**Schiffahrt**  
**Berner Oberland** 

  
Besser unterwegs.

## 3. Matten Lacht Comedy Nacht

Am Samstag, 28. November 2015 ist es wieder soweit.  
Das Kirchgemeindehaus in Matten bei Interlaken wird zur Comedy-Bühne.



**Auch bei der dritten Ausgabe treten drei hochkarätige Schweizer Künstler an, um Ihre Lachmuskeln zu strapazieren.**

Gönnen Sie sich einen unterhaltsamen Abend mit Freunden. Erneut ist für jeden Geschmack etwas dabei. Es erwartet Sie ein bunter Querschnitt durch die Schweizer Comedy-Szene.

Erleben Sie Live, wenn **Frölein Da Capo** in Matten zeigt, was alles in ihrem «Einfrauorchester» steckt und **Stefan Büsser** ohne ein Blatt vor den Mund zu nehmen Ausschnitte aus seinem zweiten Programm präsentiert. Mit 194 cm ist **Michel Gammenthaler** einer der grössten Schweizer Kleinkünstler, mit 98 kg ein Comedy-Schwergewicht und als zaubernder Kabarettist und Moderator auf

der Bühne, im Radio und Fernsehen ein wahrer Multitasker. Auch er ist zu Gast in Matten.

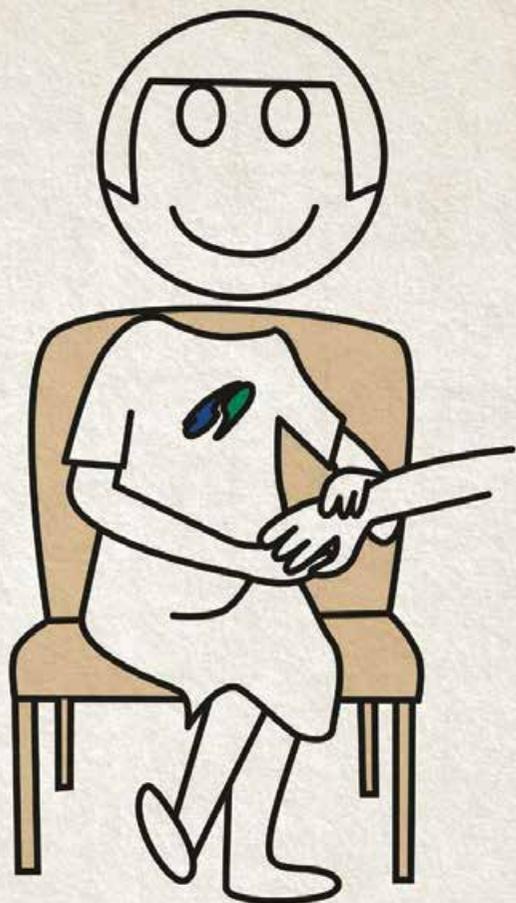
Trainieren Sie Ihre Lachmuskeln. So sind Sie vorbereitet, wenn im Kirchgemeindehaus erneut eine ausgelassene Stimmung herrscht und herzlich gelacht wird.

Sichern Sie sich jetzt gleich Ihr Ticket unter [www.mattenlacht.ch](http://www.mattenlacht.ch), Tel. 077 470 06 55 oder bei der Buchhandlung Krebsler, Höheweg 11, Interlaken.

Preise im Vorverkauf: CHF 35.–  
Abendkasse: CHF 40.–  
Kinder bis 16 Jahre: CHF 25.–

Die Comedy Nacht im Kirchgemeindehaus beginnt pünktlich um 20.00 Uhr

# HELDINNEN ...



...SIND WIR KEINE -  
ABER MANCHMAL MUTMACHER

## SPITEX Region Thun

(Thun, Spiez, Heimberg)

Malerweg 2, 3600 Thun, 033 226 50 50,

info@spitex-region-thun.ch

www.spitex-region-thun.ch



## «Suuri Milch» – Fritz Krummen

Freitag, 27. November 2015, 20.00 Uhr im Lötschbergsaal



### Die Frutigtaler Spiellüt zum ersten Mal in Spiez

Die Frutigtaler Spiellüt sind eine Gruppe von theaterbegeisterten Leuten, welche seit 1991 jedes Jahr ein neues Theaterstück einstudieren. Bis jetzt fanden die Auftritte im gesamten Frutigtal von Aeschi bis Kandergrund statt.

**Dieses Jahr feiern die Frutigtaler Spiellüt bereits ihr 25-jähriges Jubiläum!**

Zu diesem Anlass spielen die Frutigtaler Spiellüt erstmals in Spiez im Lötschbergsaal. Ausserdem wird nach der Aufführung ein Jubiläums-Apero offeriert.

Das diesjährige Stück heisst «Suuri Milch», ein heiteres und noch immer aktuelles Volksstück in drei Akten von Fritz Krummen. Theaterbeginn 20.00 Uhr.

### Eintritts-Preis

CHF 15.–

### Vorverkaufsstart

**Ab Montag, 2. November 2015**

Info-Center Spiez

Tel. 033 655 90 00

### Kontakt und Regie

#### Frutigtaler Spiellüt

André Luginbühl, Aeschiried

Tel. 079 652 29 62

www.frutigtalespielluet.ch

VEREINE

VEREIN FREUNDE DES KUNSTHAUSES INTERLAKEN

Kunsthaus Interlaken

Veranstaltungen im November

Freitag, 6. November, 20.30 Uhr
Bokani Dyer Quintet Jazz
M. Spillmann, tp | Donat Fisch, ts | B. Dyer, p | Stephan Kurmann, bs | Norbert Pfammatter, dr

Freitag, 13. November, 20.30 Uhr
Tribute to Astor Piazzolla Tango
Michael Zisman, Band. | Uni Jazz Orchester Bern

Samstag, 14. November, 20.30 Uhr
Momente magischer Poesie von Brahms bis Berg Klassik
Pierre-Yves Dubois, kl | Charlotte Kalberer, k | Werke von Brahmy, Bassi, Debussy, Berg, Lutoslawsky, Martinu u.a.

Freitag, 20. November, 20.30 Uhr
Öppis isch geng MusikTheater | Mundart
Willy Schnyder, p | Samuel Joss, bs | Jürg Lehmann, dr | Spiel: Kaspar Sigrist & Ernst C. Sigrist | Regie: Ulrich S. Eggimann

Samstag, 21. November, 20.30 Uhr
Roman Wiedemar Quartett Flamenco
Roman A. Wiedemar, g | Martin Müller, c | Didine Stauffer, Tabla, Tombak & Daf | Willy Kotoun, Cajon & Udu



Ausstellung ITALIANITÀ: Cherubino Patà, RIVAPIANA, 1896, Öl auf Leinwand



Filippo Franzoni, Alberi e Gamberogno, ca. 1895, Öl

Sonntag, 22. November, 17 Uhr
Klavierabend mit Edith Sievi Klassik
Werke von Felix Mendelssohn, Franz Liszt und Modest Petrowitsch Mussorgski

Freitag, 27. November, 20.30 Uhr
Hanery Amman Trio IBI Energy on Stage
Hanery Amman, Gesang, k | Maegy Koch, g | Andy Pupato, p

ITALIANITÀ
(nur noch bis 22. November 2015)
Werke bedeutender Künstler aus der Fondazione Matasci per l'Arte, Tenero.
Mittwoch bis Samstag, 15–18 Uhr, Sonntag, 11–17 Uhr, Montag und Dienstag geschlossen.

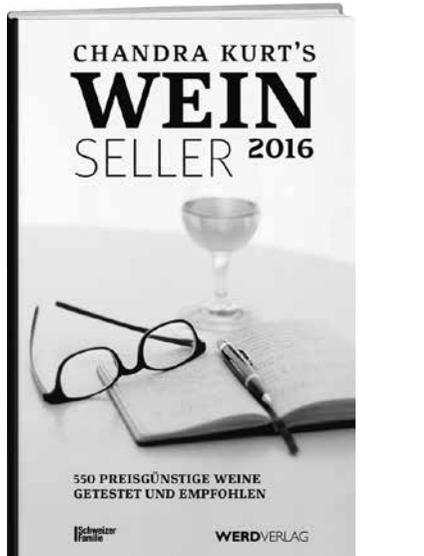
Preise:
6., 13., 14., 21., 22. November: CHF 25.– | 15.–
20. November: CHF 30.– | 20.–

Kunsthau Interlaken
Jungfraustrasse 55
3800 Interlaken
Telefon 033 822 16 61
www.kunsthau interlaken.ch



MANOR «château de algh à la vier» Die Familien Weine...
SCHWEIZ
BREMEN
KURZFAKT
WITWEINE

CHANDRA KURT WEINSELLER 2016
550 PREISGÜNSTIGE WEINE
GETESTET UND EMPFOHLEN



CHANDRA KURT WEINSELLER 2016
550 PREISGÜNSTIGE WEINE
GETESTET UND EMPFOHLEN
288 Seiten, 11,5 x 18,3cm, broschiert
ISBN 978-3-85932-759-7
CHF 32.–

CHANDRA KURT WEINSELLER 2016
550 PREISGÜNSTIGE WEINE
GETESTET UND EMPFOHLEN

Der beliebte Schnäppchenführer in der 18. Ausgabe. Knapp 600 Weine neu verkostet und bewertet. Das ideale Geschenk für jeden Weingeniesser!

Gute Weine müssen nicht teuer sein – und dank der 18. Ausgabe des «Weinsellers» findet man sie problemlos. Die bekannte Weinautorin Chandra Kurt stellt Schnäppchen und Trouvaillen der Schweizer Detaillisten Aldi, Coop, Denner, Globus, Lidl, Manor, Spar und Volg vor. 550 Weine wurden neu verkostet, beschrieben und bewertet, ausserdem gibt es Hinweise auf enthaltene Traubensorten und dazu passende Speisen und Anlässe. Trotz Fokus auf das Schweizer Wein-schaffen werden Abfüllungen aus der ganzen Welt präsentiert – eine Selektion, die Chandra Kurt persönlich empfehlen kann. Preislich bewegt sich die Mehrzahl der Flaschen um die zehn Franken. Damit bleibt der «Weinseller» das Standardwerk für alle, die gerne preisbe-wusst einkaufen – seien es traditionelle oder junge Weingeniesser.

Bitte senden Sie mir \_\_\_ Ex. «WEINSELLER 2016» zum Preis von je CHF 32.– (inkl. Versandkosten) ISBN: 978-3-85932-759-7

Name
Vorname
Adresse
PLZ/Ort
Datum Unterschrift

Talon einsenden/faxen an: Werd & Weber Verlag AG, Gwatststr. 144, 3645 Thun, Fax 033 336 55 56. Bestellen Sie auch online oder per Mail: www.werdverlag.ch, vertrieb@werdverlag.ch

# 500X DER NEUE CROSSOVER IST DA.

Fiat mit



**DER NEUE FIAT 500X. GRÖßER, STÄRKER UND ZU ALLEM BEREIT. AB SOFORT BEI DEINEM OFFIZIELLEN FIAT PARTNER.**

**JETZT PROBEFAHRT BUCHEN.**



500x.fiat500.com

## Zeughaus Garage AG

Simmentalstrasse 35, 3700 Spiezwiler  
033 655 66 77, [www.zeughausgarage-spiez.ch](http://www.zeughausgarage-spiez.ch)

Heimberg, Zeughaus Garage AG, 033 439 39 29, [www.zeughausgarage-spiez.ch](http://www.zeughausgarage-spiez.ch)

## VEREINE



## Modeschmuck herstellen, Exkursion nach Martigny, Pilzkunde und Skigibelbauen

An der Volkshochschule Spiez-Niedersimmental ist was los!

### Matisse und Martigny – ein flammender Maler und eine lebendige Stadt

Wir besuchen die farbenprächtige Ausstellung von Henri Matisse in der Fondation Gianadda in Martigny. Die Gemälde-Ausstellung ist mit Werken seiner Zeitgenossen, den Fauves und mit Fotografien von Henri Cartier-Bresson ergänzt. Wir geniessen auch den Skulpturenpark um die Fondation mit wichtigen Werken und der eindrücklichen Verbindung von Kunst und Bergen. Nach einem feinen Mittagessen besichtigen wir ausgewählte Orte der Altstadt.

**Leitung:** Dagmar Huguenin  
Kunstvermittlerin, Glis  
**Kurs 17:** Samstag, 14. November 2015  
9.50–16.00 Uhr, Martigny  
**Kursgeld:** CHF 65.–  
Mitglieder CHF 60.–  
**Anmeldeschluss:** 4. November 2015

### Modeschmuck aus Silberbesteck

Durch das Biegen, Feilen und Schleifen von altem Silberbesteck entsteht unter fachkundiger Anleitung ein schöner, attraktiv gestalteter Ring, Halschmuck, ein Paar Ohrringe oder ein Armreif. Die Schmuckstücke bestechen durch einfache Formen und klare oder verspielte Linien.

**Leitung:** Ursula Schär  
Fachlehrerin Gestalten, Ersigen  
**Kurs 32:** Samstag, 21. November 2015  
9.00–15.00 Uhr, Schulzentrum  
Längenstein, Spiez  
**Kursgeld:** CHF 110.–  
Mitglieder CHF 100.–  
**Anmeldeschluss:** 12. November 2015

### Den Pilzen unter den Hut geschaut

Kleine Pilzkunde für Pilzsammler und solche, die es werden wollen.  
**Leitung:** Hansruedi Indermühle, Spiez  
**Kurs 16:** Mittwoch, 25. November 2015  
19.00–21.00 Uhr, Gemeindezentrum  
Lötschberg, Spiez, Bürgerstube  
**Kursgeld:** CHF 25.–  
**Anmeldeschluss:** 16. November 2015

### Skigibel Baukurs

Wir bauen einen einfachen Skigibel. Unter fachlicher Anleitung werden die verschiedenen Holz- und Aluminiumteile bearbeitet und zusammengebaut. Dazu wird gesägt, gebohrt und geschliffen. Einige Teile sind bereits vorgefertigt. So entsteht der eigene Skigibel im 3-stündigen Workshop.  
**Leitung:** Christoph Seiler, Matten  
**Kurs 34:** Samstag, 5. Dezember 2015  
9.00–12.00 Uhr, Schulhaus Oey  
**Kursgeld:** CHF 65.–  
Mitglieder CHF 60.–  
**Anmeldeschluss:** 26. November 2015

Weitere Informationen zu den Kursen und Anmeldung:  
Tel. 033 654 94 44  
oder [www.vhsn.ch](http://www.vhsn.ch)

Volkshochschule Spiez-Niedersimmental  
Bahnhofstrasse 10  
3700 Spiez  
Telefon 033 654 94 44  
E-Mail: [info@vhsn.ch](mailto:info@vhsn.ch)  
[www.vhsn.ch](http://www.vhsn.ch)





**INFORMATIONSNABEND**  
**Die Geburt an unserem Spital**  
 Thun | Frauenklinik

UNICEF-Anerkennung als  
 «babyfreundliches Spital»

spitalSTSAG **unicef**

**UNICEF-Anerkennung «babyfreundliches Spital»**

Wir freuen uns, werdenden Eltern und anderen Interessierten unsere geburtshilfliche Abteilung mit Familienzimmer und Frühstücksbuffet vorzustellen. Sie erhalten Informationen zu **Geburt, Wochenbett, Stillen, Neugeborenen** und der **Mütter-Väterberatung Kanton Bern**. Anschliessend beantworten wir gerne Ihre Fragen.

**Freitag, 20. November 2015**

**19.00 bis 21.00 Uhr | Burgsaal Thun**

Der nächste Informationsabend für werdende Eltern findet statt: **Freitag, 11. Dezember 2015**



**Gross-Lotto**

**Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez**

**Samstag, 28. November 2015**

14.00 bis ca. 21.00 Uhr

**Sonntag, 29. November 2015**

14.00 bis ca. 18.00 Uhr

Beginn jeweils mit Gratis-Supergang

**Jeder Gang Karte voll**

- Einkaufsgutscheine
- Konsumationsgutscheine
- Lebensmittelkörbe
- Fruchtkörbe
- Fleischpreise
- Wein
- Käse
- Honig, u.v.a.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



cäcilienchor thun

## Petite Messe solennelle – Gioachino Rossini

Samstag, 7. November 2015, 19.30 Uhr, Stadtkirche Thun

Sonntag, 8. November 2015, 17.00 Uhr, Stadtkirche Thun

### Eintrittspreise

CHF 45.–/35.–

### Abendkasse

45 Minuten vor Konzertbeginn

**Leitung:** Joseph Bisig

**Sopran:** Daniela Eaton-Freiburghaus

**Alt:** Amanda Schweri

**Tenor:** Tobias König

**Bass:** Martin Weidmann

**Klavier:** Armin Waschke

**Harmonium:** Andrea Fankhauser

### Vorverkauf

- Thun-Thunersee Tourismus
- Welcome-Center im Bahnhof Thun
- Zentrum Paul Klee Bern
- Interlaken Tourismus

### kulturticket.ch

Wählen Sie Ihren Sitzplatz online oder unter Tel. 0900 585 887 (Mo–Fr, 10.30–12.30 Uhr, CHF 1.20/Min. ab Festnetz)

### Weitere Vorverkaufsstellen und Infos

www.kulturticket.ch  
www.caecilienchor-thun.ch

Rossini (1792–1868) ist bekannt und berühmt für seine 39 Opern. In fortgeschrittenem Alter und nachdem er sich von der Opernbühne abgekehrt hatte, entstanden seine zwei grossen geist-

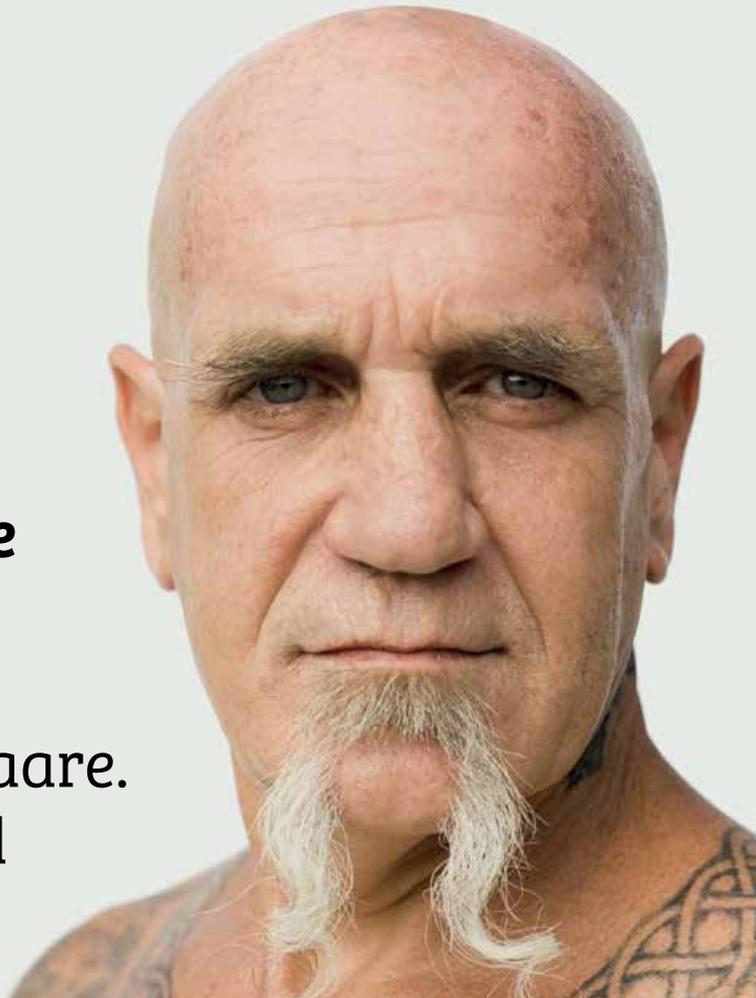


lichen Werke, das Stabat Mater und die Petite Messe solennelle. Diese ist ein Gelegenheitswerk, geschrieben für die Einweihung der Privatkanzel eines wohlhabenden Pariser Adligen. Bei der Uraufführung im März 1864 war ein ausgewählter Kreis von Gästen eingeladen, die vom Werk begeistert waren. Die Besetzung mit vier Solisten, Chor, Klavier und Harmonium scheint heute sehr ungewöhnlich, war aber zur damaligen Zeit in Frankreich durchaus üblich. Das Typische an der Musik Rossinis, eine zwingende Rhythmik, eine von der Oper beeinflusste Dramatik, gepaart mit der an Palestrina Bach orientierten kontrapunktischen Schreibweise, bieten allen Ausführenden äusserst dankbare Aufgaben.

**Der Cäcilienchor Thun freut sich, zusammen mit Solisten und Instrumentalisten aus unserer Region, Rossinis Spätwerk in der wieder eröffneten Stadtkirche Thun darzubieten.**

## Unerwünschte Haare?

Wir entfernen auch Rückenhaare. Dauerhaft und schonend.



**Üppiger Haarwuchs ist nicht überall am Körper erwünscht. Die Laserbehandlung ist nach dem neusten Stand der Medizin die einzige Methode, wie unerwünschte Haare in nur drei bis fünf Behandlungen effizient, dauerhaft, schonend und ohne Nebenwirkungen entfernt werden können. Lassen Sie sich überzeugen.**

### Wir geben unser Bestes, damit Sie sich schön fühlen.

Vertrauen Sie auf langjährige Erfahrung und seriöse Behandlungsmethoden.

### Weitere Angebote:

Falten, Altersflecken, Couperose, Lippen, Tattoo-Entfernung, Peeling, Besenreiser, Hyperhydrose.

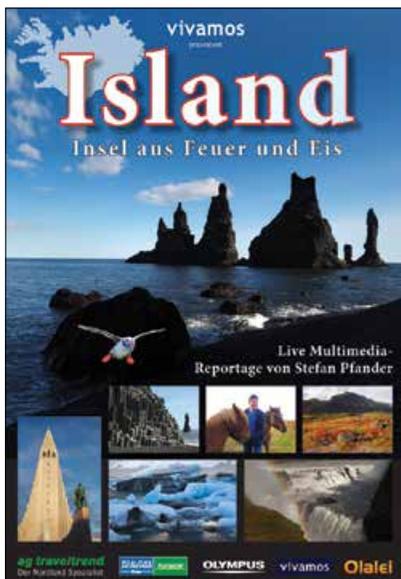
Infos über unsere vielfältigen Behandlungen erhalten Sie unter [www.laserinstitut.ch](http://www.laserinstitut.ch) oder in einem persönlichen, kostenlosen Beratungsgespräch.

Schön, Sie bei uns begrüssen zu dürfen.

**Dermatologisches Laserinstitut**  
Hofstettenstrasse 15E, 3600 Thun  
Telefon 033 223 35 33, [info@laserinstitut.ch](mailto:info@laserinstitut.ch)  
[laserinstitut.ch](http://laserinstitut.ch).



DERMATOLOGISCHES  
LASERINSTITUT



**ISLAND - Insel aus Feuer und Eis**  
Stefan Pfander Live

Natur- und Reisefotograf Stefan Pfander entführt mit seiner neusten faszinierenden Live-Reportage auf die sagenhafte Insel aus Feuer und Eis am nördlichen Polarkreis. Pfander war dabei auch mit dem befreundeten Fotografen und Expeditionsleiter Geri Sigl auf gemeinsamer Fotopirsch - immer offen für den magischen Augenblick. Ein Vortragsgenuss in Full HD-Qualität mit bezaubernden Video- und Fotoaufnahmen. 90 Minuten Entspannen und Träumen.

**Spiez** Do 12. Nov. Ref. Kirchg'haus 20 Uhr  
**Thun** So 15. Nov. Hotel Seepark 17 Uhr  
**Zweisimmen** Di 17. Nov. Gemeindsaal 20 Uhr  
**Bern** Fr 27. Nov. Hotel Kreuz 20 Uhr

Eintritt: CHF 25.--; Senioren 22.--; Stud./Lehrl. 20.--; Kinder/Jugendl. bis 16 Jahre CHF 10.--

Kassen-/Saalöffnung 45 Minuten vor Beginn | Info: [www.vivamos.ch](http://www.vivamos.ch)  
 Online-Reservation: [www.olalei.ch](http://www.olalei.ch) | Telefon-Reservation: 031 974 11 02



**Böhmischer Sonntag**

8. November 2015 im Kirchgemeindehaus, Spiez

Die Thunersee Musikanten laden zu einem gemütlichen «Böhmischen Sonntag» mit zwei Gastformationen ein!

- Mit Festwirtschaft!
- Keine Platzreservierungen möglich!



**Programm**

11.00–12.00 Uhr  
**Thunersee Musikanten**

13.30–14.30 Uhr  
**Frienisberger Blasmusikanten**

12.15–13.15 Uhr  
**Blaskapelle Vanessa**

# DAS THUNERSEKNIFE IST EINE AUSSICHT UND EIN RÜCKBLICK.

Eine Erinnerung. Ein Gefühl. Eine Idee, die aus dem Nebel auftaucht; an einem wunderschönen, klaren Morgen. Dass man mit dieser Idee Brot schneiden kann, ist nebensächlich. Viel wichtiger ist das tausendfache Wiedererleben der Emotion. Jeden Tag.



*The Original*

89.– CHF  
inkl. MwSt.



JETZT KAUFEN:

[WWW.THUNERSEE-KNIFE.CH](http://WWW.THUNERSEE-KNIFE.CH)



JETZT BESTELLEN. Bitte senden Sie mir  Ex. «Thunersee Switzerland Brotmesser» zum Preis von CHF 89.– inkl. MwSt. exkl. Versandkosten.  
Das ThunerseeKnife kann auch in unserem Büro an der Gwattstrasse 144 abgeholt werden.

Name:	Vorname:
Adresse:	PLZ/Ort:
Datum:	Unterschrift:

Bestelltalon bitte einsenden oder faxen an: Werd & Weber Verlag AG, Gwattstrasse 144, 3645 Thun/Gwatt, Fax 033 336 55 56, [www.thunersee-knife.ch](http://www.thunersee-knife.ch), Bestellung per E-Mail: [info@thunersee-knife.ch](mailto:info@thunersee-knife.ch)



## Kirchenkonzert der Musikgesellschaft Einigen

Sonntag, 29. November 2015, 17.00 Uhr in der Kirche Einigen

Unter der Leitung von Ulrike Graf

Eintritt frei, Kollekte

Auftritt und Mitwirkung der Jungbläser

Programm nach Ansage, unter anderem:

- Ds Stockhornlied
- You raise me up
- Voices
- Das Sternchen
- Die kleine Bergkirche
- Bohemian Lovers

Die Musikgesellschaft Einigen freut sich über Ihren Besuch





*Unser Schmuck*  
im Einklang mit der Natur

**Mehr als Fairtrade-Gold!**  
Besuchen Sie uns an der Interlakner Gewerbeausstellung  
vom 18. bis 22. Oktober  
am Stand Nr. 5

**Goldschmiede-Atelier Peter Hablützel**  
3800 Interlaken  
www.pierresuisse.ch



## Eripe me!

### Errette mich!

**Samstag, 7. November 2015, 19.30 Uhr**

Dorfkirche Spiez, Kollekte\*

**Sonntag, 8. November 2015, 19.30 Uhr**

Kirche Laupen, Erwachsene CHF 25.–  
Schulpflichtige CHF 5.–

**Sonntag, 22. November 2015, 17.00 Uhr**

Nydeggkirche Bern, Kollekte\*

\*Empfohlener Betrag: CHF 25.–

**Der Berner Motettenchor feiert sein vierzigjähriges Bestehen. Das festliche Herbstprogramm widmet er der geistlichen romantischen Musik aus Deutschland und England.**

**Orgel:** Heinz Balli

**Leitung:** Ekaterina Kofanova

Die Chorwerke – meist mit Orgelbegleitung – bringen einen feinen Ausschnitt der deutschen und englischen geistlichen Romantik zu Gehör. Gemeinsam mit Heinz Balli, dem Gründer des Chores, erklingen Werke von Josef Gabriel Rheinberger, Philipp Wolfrum, Herbert Howells und Edward Elgar.

#### «Eripe me!» – «Errette mich»

Der Hilferuf aus Psalm 59 steht am Anfang des Konzerts und zieht sich als roter Faden durch das ganze Programm.

Eine ganz besondere Rolle spielen Psalmen im anglikanischen Gottesdienst,



wo sie traditionell vom Chor mehrstimmig vorgetragen werden, oft mit Orgelbegleitung. Die führenden englischen Komponisten haben diese Tradition um einige wundervolle Werke bereichert.

Besondere Aufmerksamkeit verdient nebst den gesungenen Psalmen die Motette «Der barmherziger Samariter», eine Gleichniserzählung aus dem Lukasevangelium, ein spätmantisches Werk des deutschen Komponisten Philipp Wolfrum. Ihn gilt es wieder zu entdecken.

## Neuer Kaminfegermeister seit 1. September 2015

Es freut uns, Ihnen mitzuteilen, dass wir ab 1. September 2015 neu in der Gemeinde Spiez als Kaminfeger zuständig sind. Nach der Pensionierung von Paul Maurer-Faust hat die Gebäudeversicherung Bern Björn Hauert als neuen Kreiskaminfegermeister gewählt. Sie erreichen uns wie folgt:

Kaminfeger Hauert GmbH  
Thunstrasse 68  
3700 Spiez  
Tel. 033 655 01 95

Wir führen bei Ihnen jegliche Kaminfegerarbeiten auf Öl-, Gas- und Holzfeuerungen durch. Die Feuerungskontrolle wird nach wie vor durch Paul Maurer-Faust ausgeführt. Bei Fragen oder Unklarheiten stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Freundliche Grüsse, Kaminfeger Hauert GmbH

## Der welterfahrene Arzt Dr. Giorgio D'Alessandro bietet ab November auch am Mittwoch Beratungen und Therapien an

**Schwerpunkte: Schmerzen, akute & chronische Entzündungen, Angststörungen, Depressionen**



praktischer Arzt  
Facharzt für physikalische Medizin und Rehabilitation

Master-Abschlüsse in  
Thermalmedizin und TCM/Akupunktur (FMH)

Weiterbildungsdiplome in Neuraltherapie,  
Psychotherapie, med. Hypnose, Homöopathie,  
ayurvedischer und tibetischer Medizin

Vizepräsident SIMA (Italienische Gesellschaft für Umweltmedizin)  
delegierter Arzt für die Schweiz FEMTEC (Thermalmedizin und med. Klimatologie)  
Honorarprofessor Republican Children's Rehabilitation Center, Astana, Kazakistan

Sprachen: deutsch, italienisch, englisch, russisch

Abrechnungen ausschliesslich über die Zusatzversicherung Ihrer Krankenkasse

Naturheilzentrum Oberland  
Thunstrasse 51 C, 3700 Spiez, admin@naturheilzentrum-oberland.ch  
Terminvereinbarung: Telefon 033 221 77 47



## STIFTUNG BUBENBERG

Wohnungen und Ateliers für Erwachsene mit Behinderungen

## Adventsmärit bei der Stiftung Bubenberg

Freitag, 20. November 2015 von 14.00 bis 20.00 Uhr

Marktstände mit Produkten aus den Ateliers und Kerzenziehen.

**Gäste**  
5./6. Klasse der Primarschule Räumli

**Drehorgel und Kaffeestube mit Gebäck, Glühwein und Raclette**

**Anfahrt**  
[www.stiftung-bubenberg.ch/lageplan](http://www.stiftung-bubenberg.ch/lageplan)

**Stiftung Bubenberg**  
Breitenweg 5  
3700 Spiez  
Tel. 033 655 56 56  
[info@stiftung-bubenberg.ch](mailto:info@stiftung-bubenberg.ch)  
[www.stiftung-bubenberg.ch](http://www.stiftung-bubenberg.ch)



## Herzlich und kompetent



Thomas Rubin



Jeffrey  
Maurer-Rubin



Marco Schäfer



Daniel Abegglen

### Thomas Rubin • Bestattungsdienst

Seestrasse 34, 3700 Spiez, Tel. 033 654 40 50  
[www.thomasrubin.ch](http://www.thomasrubin.ch)



### Wittwer Blumen Spiez

Gartenweg 3, 3700 Spiez  
Tel. 033 654 21 29

#### Eröffnung unseres Adventsverkaufes

Samstag, 14. November 2015  
8.00 – 17.00 Uhr

Kommen Sie vorbei und geniessen Sie die vorweihnächtliche Stimmung. Gerne verwöhnen wir Sie mit einem heissen Glühwein.

#### Kerzenaktion im November

Auf alle Kerzen 10% Rabatt,  
ab CHF 50.–, 15% Rabatt

Wir freuen uns auf Ihren Besuch  
Ihr Wittwer Team

[www.wittwerblumen.ch](http://www.wittwerblumen.ch)

Von den Zusatzversicherungen der  
Krankenkassen anerkannt



**GONG TCM**  
Praxis für chinesische Medizin

**Gutschein** (gültig für 1 Jahr ab November 2015)

für eine kostenlose Zungen- und  
Puls-Diagnose

Seestrasse 20, 3700 Spiez

[www.gongtcm.ch](http://www.gongtcm.ch), Tel. 033 525 08 80



## VEREINE

MÄRKTE 11|15



## 5. Öffentlicher Frau Holle-Wintermärkt

25. November 2015, 11.00–17.00 Uhr

Konzert der Panflötengruppe Thun  
13.30–15.00 Uhr

- über 20 Marktstände
- Musikalische Unterhaltung
- Kerzenziehen
- Spass-Güetzele
- Lebkuchen verzieren
- Heisse Maroni
- Glühwein
- Käsebrätel
- Bratwürste vom Grill

Im und vor dem neuen Solina-Gebäude

Herzlich willkommen!

**Solina Spiez**

Stockhornstrasse 12  
3700 Spiez  
Telefon 033 655 40 40  
[spiez@solina.ch](mailto:spiez@solina.ch)  
[www.solina.ch](http://www.solina.ch)



## Krabbelgruppe Schabernack

Mittwoch, 9.30–11.00 Uhr, Ref. Kirchgemeindehaus Spiez



Einmal in der Woche treffen sich Gleichgesinnte. Die Babys/Kleinkinder (von 0– ca. 3 Jahren) können die anderen beobachten, mit ihnen spielen und nacheifern beim Erlernen von neuen Fertigkeiten. Zudem werden ihre sozialen Fähigkeiten geschult. Die Eltern treffen «Leidensgenossen». Man kann sich über viele Probleme wie Stillen, Trotzen, Schlafen... usw. austauschen und merkt, man ist nicht alleine. Es sind auch Eltern von Neugeborenen herzlich willkommen wenn sie das Bedürfnis nach Gesellschaft haben.

**Ort**  
Ref. Kirchgemeindehaus Spiez  
(Schulraum 2)

**Zeit**  
Jeden Mittwoch von 9.30–11.00 Uhr

**Kontaktperson**  
Ramona Schneider  
Tel. 079 625 10 70

STREIT  
OPTIK

Kronenplatz 3700 Spiez  
www.streit-optik.ch

Auf das ganze Sortiment bis zu

50%

Rabatt

Ernageln Sie sich Ihren  
Rabatt bis 28.11.2015  
selbst und erspielen Sie  
sich bis zu 50%!

\* Gültig vom 24.10. bis 28.11.2015. Nicht kombinierbar mit anderen Vergünstigungen.

BIS ZU  
50%  
RABATT



Immer da, wo zahlen sind.

Machen Sie  
den Steuer-  
Sparcheck!

## Vorsorge sorgt für Vorfreude

Mit der dritten Säule haben Sie mehr von Ihrer Vorsorge und sparen erst noch Steuern. Vereinbaren Sie noch heute einen Beratungstermin.  
[steuersparcheck.ch](http://steuersparcheck.ch)

**Raiffeisenbank Thunersee**  
Telefon 033 650 77 77  
[www.raiffeisen.ch/thunersee](http://www.raiffeisen.ch/thunersee)

RAIFFEISEN

THUNERSEE

Das Fitnesscenter in Spiez, mit über 70 Stationen, ist an 365 Tagen geöffnet. Neu mit Zirkeltraining «Easy-Line» und ARKE-Core-Training für Einsteiger wie auch Fortgeschrittene. Maximaler Trainingserfolg in kurzer Zeit!

Nur CHF  
**449.-**  
Jahresabo



Jetzt anmelden

fit-self.be

  
**VILLA CASA**  
IMMOBILIEN

Für mehr Lebensqualität !

 Bewertung

 Verkaufen

 Coaching



Zu verkaufen:  
**4 1/2 Zimmer Wohnung**  
Blümlisalpweg 12  
3700 Spiez

Weiter Informationen und Objekte finden Sie unter [www.villa-casa.ch](http://www.villa-casa.ch)

Krattigstrasse 2 | 3700 Spiez  
033 655 03 03 | [info@villa-casa.ch](mailto:info@villa-casa.ch)



## ä Halle wo's fägt!

Die Turnhalle wird zum Kletter-, Spiel-, Bewegungs- und Experimentierplatz umgebaut.

### Wer macht mit?

Für Kinder von 0 bis 6 Jahren in Begleitung von mindestens einer erwachsenen Person. Aus Sicherheitsgründen werden max. 30 Kinder zugelassen.

### Wann

Sonntags, 9.30–11.30 Uhr  
Freies Kommen und Gehen

### Wo

Turnhalle Seematte, Spiez

### Mitbringen

Bequeme Turnkleidung  
evtl. Antirutschsocken oder Finkl

### Kosten Einzeleintritt

1. Kind CHF 5.–, 2. Kind CHF 3.–  
weitere Geschwister gratis

### Kosten Saisonkarte

1 Kind CHF 30.–, Familie CHF 50.–  
(nur eigene Kinder)

**Die Versicherung ist Sache der Teilnehmer.**



Weitere Informationen zum Verein ChindAktiv sowie zum gesamten Hallenangebot: [www.chindaktiv.ch](http://www.chindaktiv.ch)

### Daten

- 8. und 22. November 2015
- 6. und 20. Dezember 2015
- 10. und 24. Januar 2016
- 7. Februar 2016
- 6. und 20. März 2016

Hallenbetreuung in Spiez durch das Familienforum:  
[www.familienforumspiez.ch](http://www.familienforumspiez.ch)

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Weitere Anlässe Familienforum  
**Kinderfasnacht**

Samstag, 23. Januar 2016, Spiez



- Montag bis Freitag: 3 Mittagsmenüs für nur Sfr. 16.50 inklusiv Salat und Dessert
- Die besten Pizzas der Region aus dem Holzofen
- Typisches italienisches Ambiente. Offen 360 Tage
- Feine Hausgemachte Küche
- Kinder bis 5 Jahre essen gratis
- Kinderfreundlich: Speisesaal mit Spielecke
- Gratis Parkieren im Haus (Quittung vorweisen)

RISTORANTE - PIZZERIA  
**PRIMO AMORE**

Restaurant-Pizzeria Primo Amore  
Lötschbergplatz 2, 3700 Spiez  
Tel. 0333 654 22 51



## Ausstellung • Occasionslager

Gewerbezone Bahnhof Nord 4a • CH-3752 Wimmis  
T +41 (0)33 657 20 20 • F +41 (0)33 657 20 22  
info@zbinden-ag.ch • www.zbinden-ag.ch



# zbinden ag bauelemente

Türen • Zargen • Fenster • Tore Wimmis

**MALO** der Malerprofi GmbH  
Thunstrasse 72  
3700 Spiez

t 033 335 21 87  
m 078 892 65 31  
info@malo-malerprofi.ch  
www.malo-malerprofi.ch

**10 Jahre MALO**  
der Malerprofi GmbH



jetzt  
aktuell

- ▲ Sanierung von Holzfensterläden
- ▲ Auffrischung von Gartenmöbel

## Garage **Schneiter** AG

Ihre offizielle Vertretung  
für Spiez und Umgebung



Thunstrasse 25 • 3700 Spiez  
Tel. 033 654 55 55  
[www.schneiterag.ch](http://www.schneiterag.ch)

## VEREINE



## «Anastasia, die letzte Zarentochter»

Oberländer Märli Bühne im Weihnachtszelt in Thun

Inmitten der malerischen alten Schaugärtnerei macht sich das Publikum mit Anastasia auf die berührende Suche nach ihrer Familie. Herzerwärmend, poetisch und voller Schalk.

«Anastasia, die letzte Zarentochter» ist ein Stück mit Tiefgang: Es thematisiert die Suche nach sich selber, die Kraft der Familie und Freundschaft, aber auch die wahre Weihnachtsfreude. Premiere ist am 20. November 2015.

«Die Geschichte der letzten Zarentochter beinhaltet alles, was ein gehaltvolles Märchen ausmacht», sagt Annemarie Stähli, Co-Produzentin der Märli Bühne. Sie hat zusammen mit Illustrator Oskar Fluri ein wunderschönes Bilderbuch geschaffen und – darauf basierend – das Theater-Drehbuch geschrieben. Dabei hat sie wiederum Wert gelegt auf eine kindgerechte Geschichte, deren Dialoge sowohl Kinder wie auch Erwachsene ansprechen.

Neben dem Bilderbuch wartet die Oberländer Märli Bühne heuer mit einer weiteren Neuigkeit auf: Sie hat die Geschichte von Anastasia als Hörspiel mit Musik eingespielt. Bilderbuch, CD sowie Theatertickets sind erhältlich unter [www.maerchenhaft.ch](http://www.maerchenhaft.ch)



### Nachhaltiges Erlebnis

Den herb-romantischen Charme des Spielortes wird die Oberländer Märli Bühne mit weihnächtlichen Dekorationen, Feuer und Kerzenlicht unterstreichen und ein stimmungsvolles Weihnachtsdorf entstehen lassen. Und so einmal mehr dafür sorgen, dass ein Besuch nicht nur zur theatralischen Unterhaltung, sondern zum nachhaltigen Erlebnis für die ganze Familie wird.

### Oberländer Märli Bühne

Weiergrabenweg 42 E  
3612 Steffisburg  
Tel. 033 437 08 30  
info@maerchenhaft.ch  
[www.maerchenhaft.ch](http://www.maerchenhaft.ch)

**Spiez, Oberlandstrasse 12 + 14**  
Erstvermietung Neubauwohnungen

## Dachwohnungen mit Seesicht

- ▲ Attraktive 3½- und 4½-Zimmer-Wohnungen
- ▲ Offene Küche mit hochwertigen V-ZUG Geräten inkl. Steamer
- ▲ Keramische Bodenplatten in der Küche, im Wohnzimmer und Entrée
- ▲ Eichenparkett in den Schlafzimmern
- ▲ Galeriegeschoss zum gemütlichen Verweilen
- ▲ Eigene Waschmaschine + Tumbler
- ▲ Gerne führen wir Sie durch die Wohnungen

as immobilien ag  
3203 Mühleberg  
031 752 05 55  
www.as-immo.ch

Code: 3548966



alaCasa.ch  
LÖSUNG FÜR ALLE ANFORDERUNGEN

**as immobilien**



## Heiniger's Gartenteam

Christian Heiniger  
Industriestrasse  
Postfach 484 · 3700 Spiez  
Tel. 033 654 61 27

## Jetzt bestellen: Garten-Hochbeete



[www.heinigersgarten.ch](http://www.heinigersgarten.ch)

## VEREINE



## VBC Spiez

### Matchdaten Heimspiele November

**2.11.15, 20.30, Spiez, Spiezwiler**

**4. Liga Herren Gruppe I**

VBC Spiez – VBC Thun

**6.11.15, 20.15, Spiez, Hofachern**

**Mixed 2 Gruppe I**

VBC Spiez – 7 Zwärge

**7.11.15, 13.00, Spiez, Spiezwiler**

**2. Liga Herren**

VBC Spiez – VBC Thun

**7.11.15, 13.00, Spiez, Seematte**

**Damen U23 1**

VBC Spiez – VBC Thun

**7.11.15, 15.00, Spiez, Seematte**

**Damen U19 2**

VBC Spiez – VBC Thun a

**7.11.15, 15.30, Spiez, Spiezwiler**

**2. Liga Damen**

VBC Spiez – Satus Köniz

**7.11.15, 17.30, Spiez, Spiezwiler**

**3. Liga Damen Gruppe II**

VBC Spiez – VBC Thun a

**7.11.15, 19.30, Spiez, Spiezwiler**

**4. Liga Damen Gruppe I**

VBC Spiez – VBC Bödeli-Unterseen

**21.11.15, 15.00, Spiez, MZH AC-Zentrum**

**Damen U19 2**

VBC Spiez – Volley Oberdiessbach

**21.11.15, 15.00, Spiez, MZH AC-Zentrum**

**4. Liga Damen Gruppe I**

VBC Spiez – VBC Riggisberg

**21.11.15, 15.00, Spiez, MZH AC-Zentrum**

**2. Liga Damen**

VBC Spiez – Volley Köniz

**21.11.15, 17.30, Spiez, MZH AC-Zentrum**

**Damen U23 1**

VBC Spiez – Volley Oberdiessbach

**21.11.15, 17.30, Spiez, MZH AC-Zentrum**

**2. Liga Herren**

VBC Spiez – TV Länggasse Bern

**21.11.15, 19.30, Spiez, MZH AC-Zentrum**

**Mixed 2 Gruppe I**

VBC Spiez – VGT Ruefenacht

**21.11.15, 19.30, Spiez, MZH AC-Zentrum**

**3. Liga Damen Gruppe II**

VBC Spiez – volley muri bern a

**23.11.15, 19.15, Spiez, MZH AC-Zentrum**

**4. Liga Damen Gruppe I**

VBC Spiez – VBC Uni Bern

**23.11.15, 19.15, Spiez, MZH AC-Zentrum**

**4. Liga Herren Gruppe I**

VBC Spiez – VBC Bern a

**23.11.15, 19.15, Spiez, MZH AC-Zentrum**

**2. Liga Herren**

VBC Spiez – Volley Oberdiessbach

**27.11.15, 20.15, Spiez, Hofachern**

**Mixed 2 Gruppe I**

VBC Spiez – Volley Worb

**28.11.15, 13.00, Spiez, Spiezwiler**

**Damen U19 2**

VBC Spiez – VBC Thun b

**28.11.15, 15.00, Spiez, Spiezwiler**

**Damen U23 1**

VBC Spiez – volley muri bern

**28.11.15, 17.30, Spiez, Spiezwiler**

**2. Liga Damen**

VBC Spiez – VBC Uni Bern

**28.11.15, 19.30, Spiez, Spiezwiler**

**3. Liga Damen Gruppe II**

VBC Spiez – Volley Oberdiessbach

**Think the Way  
you Print**



DAMIT VOM JAHRESBUDGET WAS ÜBRIG BLEIBT

**SP swissprinted.ch**  
Ihr Online-Druckpartner aus der Schweiz

**REWEZA**

PLANUNG / GU

**Reweza Küchen AG**Ausstellung | Büro  
Gygerweg 14 | 3700 Spiez  
Tel. +41 (0)33 654 22 24  
Fax +41 (0)33 654 94 24  
info@reweza.ch  
www.reweza.ch

KÜCHEN

BÄDER

INNENAUSBAU

FENSTER

SCHREINEREI

Schreinerei  
Weekendweg 16 | 3646 Einigen**werner furer****Metallbau Schlosserei AG**Industriestrasse 22, 3700 Spiez  
Tel. 033 654 31 14, Fax 033 654 31 23  
Natel 079 656 49 58  
werner.furer@hispeed.ch▶ **Bluewin TV-Anschluss** ◀▶ **Schneller im Internet** ◀

mit einem

**DSL**über die Telefonleitung  
oder einem**regas hispeed**

Regionalantennen-Anschluss

**Offerte und Ausführung****ELEKTRO ZURBRÜGG AG**

HAUSGERÄTE SERVICE TELEMATIK

3702 HONDRICH

Tel. 033 655 30 30 Fax 033 655 30 33  
info@elektro-zurbruegg.ch www.elektro-zurbruegg.ch  
**Nussbaum** Gartenbau**Gartenumänderungen  
Unterhalt - Beratung**Bernhard Nussbaum, 079 613 56 63  
Schlüsselmatteweg 15, Spiez  
www.nussbaum-gartenbau.ch  
natursteinarbeiten  
keramische plattenbeläge  
**bircher**

sonnenrain 11, 3700 spiez

www.bircher-co.ch

Telefon 033 654 24 24

Telefax 033 655 04 65

keramik-  
einzigartig.ch

VEREINE



## Der sechstschnellste Schweizer Marathonläufer kommt aus Spiez

Am Berlin-Marathon und am Swiss Epic stellten vier Mitglieder des TV Spiez ihre Ausdauer eindrücklich unter Beweis.

Stefan und Marco Trummer haben am Berlin-Marathon ihre persönlichen Bestzeiten deutlich verbessert. Stefan ist nun zudem der sechstschnellste Schweizer Marathonläufer in diesem Jahr. Sandro Schneider und Franziska Krebs überzeugten derweil am Swiss Epic – einem Bikerennen der besonderen Art.

### Zu Fuss in Berlin

Die Trummer-Brüder dürfen den 42. Berlin-Marathon als grosses Erfolgserlebnis verbuchen. Stefan absolvierte die 42,195 Kilometer in der hervorragenden Zeit von 2:26:23 Std. Stefan lief mit dieser Zeit im Männerfeld – bei 27 917 Teilnehmern – auf den grandiosen 87. Rang und belegt nun in der Schweizer Jahresbestenliste den 6. Rang! Seine Bestzeit und damit auch den Vereinsrekord des TV Spiez verbesserte er um über zehn Minuten. Marco seinerseits verbesserte seine Bestzeit um über vier Minuten und lief nach 2:35:08 Std. über die Ziellinie. Dies reichte für den 208. Rang im Männerfeld. Marco blieb ebenfalls noch unter dem alten Vereinsrekord.

### Auf dem Bike im Wallis

Sandro Schneider und Franziska Krebs durften ebenfalls einen grossen Erfolg feiern. Am Swiss Epic fuhren sie in der



Wenn Bilder sprechen könnten ...  
Fränzi und Sandro bei der Zieleinfahrt in Zermatt.

Kategorie Mixed auf den sehr starken 5. Schlussrang. Das Mehretappen-Bikerennen führte über 400 Kilometer und 15 000 Höhenmeter von Verbier via Leukerbad und Grächen nach Zermatt. Nachdem Sandro und Fränzi den Prolog auf dem 11. Rang beendet hatten, stellten die beiden ihren Kampfwillen und ihre Ausdauer Tag für Tag unter Beweis und arbeiteten sich kontinuierlich nach vorne. Nach einer Gesamtzeit von 30:58:52,1 Std. endete ihr Abenteuer im Matterhorndorf, wo sie von vielen bekannten Gesichtern aus ihrem Familien- und Freundeskreis empfangen wurden.



Zwei glückliche Brüder  
in Berlin: Stefan (links)  
und Marco vor dem  
Reichstagsgebäude.

# Ihr Multimedia-Partner

- expert Service wie Heimberatung, Installation und Reparaturen
- in 15 Min. von Spiez erreichbar
- grosse Ausstellung TV, HiFi, Telefonie in gemütlichem Ambiente mit Kaffee-Ecke und Kurslokal
- genügend Parkplätze vorhanden
- Bushaltestelle in unmittelbarer Nähe

**expert**  **Ruchti 10 Jahre Jubiläum**  
www.expert-ruchti.ch Tellenfeldstrasse 5, 3714 Frutigen, Tel. 033 671 50 50

**Auto- und Bootssattlerei Liebi GmbH**  
Sonnenstoren und Beschattungen  
Gygerweg 16  
3700 Spiez  
033 654 50 60  
info@liebi.ch  
www.liebi.ch



**40 Jahre**  
**LIBI SPIEZ**  
**Bootssattlerei**

## Medizinische Massagen in jeder Situation

Massage Chappeli | Nathalie Studer & Team  
Bahnhofstrasse 29 | Gebäude Terminus | 3700 Spiez  
Telefon 033 650 99 05 | info@massage-chappeli.ch  
www.massage-chappeli.ch

Krankenkassenanerkant

*wohlfühlen*  
Massage Chappeli

Massage Chappeli

## Erfolg lässt sich «Steuern»

Steuererklärungen • Steuerberatung • Buchhaltung  
Unternehmensberatung • Nachfolgeregelung  
Finanzplanung • Versicherungsberatung • Schätzungen  
EDV-Unterstützung • günstige & benutzerfreundliche Software

Ihr kompetenter Partner hilft Ihnen gerne beim «Steuern»!  
Kontakt: Georg Lerf, Burgener Urs, Peter Martin u.a.  
Treuhand Berner Oberland, Hofstatt 2a, 3702 Hondrich  
info@treuhand-beo.ch / www.treuhand-beo.ch

**AGRO**  
TREUHAND  
Berner Oberland

Berner Oberland  
**KMU**  
TREUHAND

VEREINE

SPORT 11|15

**PRO VELO**  
REGION SPIEZ

## Gratis-Velolichtaktion in Spiez

Mit Velolicht im Dunkeln sicher unterwegs.

bei René Beyeler  
Ihrem 2-Radspezialist  
Thunstrasse 44 in Spiez  
(beim Spiezmooskreisel)

Donnerstag, 12. November 2015  
von 16.00 bis 18.30 Uhr

Sie können die Beleuchtung Ihres Velos gratis reparieren lassen (kleinere Reparaturen).

Die Arbeit ist gratis, Kleinmaterial wird von Pro Velo Region Spiez übernommen.



Eine Aktion von:

**PRO VELO**  
REGION SPIEZ

In Zusammenarbeit mit

René Beyeler  
Ihr Spezialist für 2-Räder  
Velos, Motos und Roller  
Thunstrasse 44  
3700 Spiez  
Tel. & Fax 033 654 23 17

**LUAG**  
**LUGINBÜHL AG**  
 SCHREINEREI | INNENAUSBAU

LUAG Luginbühl AG | Aeschistrasse 8 | 3704 Krattigen BE  
 Telefon 033 654 80 00 | Fax 033 654 16 53  
 www.luag.ch | info@luag.ch

*...mehrintüren*

**beosolar.ch**  
 Erneuerbare Energie  
**Solarwärme • Solarstrom • Heizungssanierung**  
**www.beosolar.ch • Telefon 033 654 88 44**

**Radio BeO**  
 www.radiobeo.ch

**Radio BeO live  
 an der NEULAND in Thun**

**NEULAND**  
 AUSSTELLUNG DES BERNER OBERLANDES

5.-8.11.2015  
 THUN EXPO  
 SPIELERISCHES  
 BÄRNER OBERLAND

**Vom 5. bis 8. November sendet  
 Radio BeO täglich vom Aussenstudio  
 an der NEULAND in Thun –  
 komm vorbei!**

Programm unter [www.radiobeo.ch](http://www.radiobeo.ch)

**88.8 MHz**  
 www.radiobeo.ch

Noss Schulzentrum  
 Schösslistrasse 7 3700 Spiez  
 Tel. 033 655 50 30

**NOSS**

**INFORMATIONSVORANSTALTUNG  
 Dienstag, 17. November 2015**

Beginn: 19:30 Uhr im Noss Schulzentrum  
 Es ist keine Anmeldung erforderlich

**9. und 10. Schuljahr**  
 Real- oder Sekundarschule  
 Berufs- oder Mittelschulvorbereitung

**Handels- und  
 Hotelhandelsschule**  
 Bürofachdiplom VSH nach 1 Jahr  
 Kauffrau/Kaufmann EFZ nach 3 Jahren

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

die noss in spiez macht schule 033 655 50 30

noss.ch

Schulzentrum



## Feuerscharfes für kalte Tage

Kerzen fürs Gemüt, Curry für die Wärme im Magen



Ob mild oder scharf – Curry bringt die Würze in Ihren Herbst. Während Sie köstliche, mit unseren Currygewürzen verfeinerte Mahlzeiten geniessen, sorgen unsere Kerzen von Weizenkorn für eine besinnliche Herbststimmung. Jedes Gewürz hat seinen eigenen, ganz besonderen Charakter. Wenn unterschiedliche Gewürze wohl dosiert miteinander in einer Mischung kombiniert werden, ergeben sich völlig neue Geschmackskompositionen als Gaumenüberraschung.

Früher waren Gewürze so kostbar, dass sie mit Gold aufgewogen wurden. Noch heute sind sie krönendes i-Tüpfelchen vieler Gerichte. Ein Gewürzproduzent von claro stammt aus Sri Lanka. Gewürze sind seit der Kolonialzeit eines der wichtigsten Exportgüter, die auf Sri

Lanka angebaut werden, doch nur selten kommen die daraus entstandenen Erlöse den unzähligen KleinproduzentInnen zugute. Eine der wenigen Alternativen ist auf Initiative des einheimischen Pionierbetriebs Biofoods entstanden. Dank dem Aufbau einer Produktions- und Verarbeitungskette für biologisch erzeugte Agrarprodukte wie Gewürze und der Vermarktung der Fertigprodukte im Fairen Handel ist es Biofoods in kurzer Zeit gelungen den ProduzentInnen zu einem existenzsichernden Einkommen und Entwicklungsperspektiven zu verhelfen. Die Fair Trade-Prämie erlaubt den ProduzentInnen unter anderem ihre Trinkwasserversorgung zu verbessern und den Schulbesuch der Kinder mitzufinanzieren.

**claro Laden Spiez**  
 Oberlandstrasse 27  
 3700 Spiez  
 Tel. 033 654 78 20

# Anneler

## Ofenbau + Plattenbeläge

eidg. dipl. seit 1959

Kachelöfen, Cheminée, Kamine,  
Holz- und Oelöfen, Sibir-Heizungen  
Kochherde, Cheminée- und Speck-  
steinöfen, Plattenbeläge, Reparaturen

Dürrenbühlweg 9, 3700 Spiez  
Tel. 033 654 73 34/033 654 33 43

## Akupunkturpraxis Heidi Meyer

Akupunktur · Schröpfen · Moxa  
· Shonishin Baby- und Kinderakupunktur  
(absolut schmerzfrei) · Ohrakupunktur  
· Aku-Taping

Oberlandstrasse 1 · 3700 Spiez · 079 502 31 16  
info@heidimeyer.ch · www.heidimeyer.ch

## LICHTRAUM THUN

### PRAXIS FÜR GESUNDHEITSFÖRDERUNG



### Energetische Aufrichtung Energie-Heilbehandlungen

Linderung bei Schmerzen, Migräne, Burnout

### Seminare – Workshops

Marlene Stitz Reiki-Meisterin  
Untere Hauptgasse 14, 3600 Thun  
Telefon 079 315 32 50  
www.lichtraumthun.ch info@lichtraumthun.ch

**HEIZOEL LEICHT, HEIZOEL OEKO & DIESELOEL**  
kaufen Sie bei uns zu vorteilhaften Tagespreisen

### Diverse Sorten KOHLEN

liefern wir sofort franko Haus ab unserem Lager

### Verlangen Sie bitte unsere Offerte

Tel. 033 359 33 33, Fax 033 356 32 37  
hadorn.cie@bluewin.ch



**HADORN & CIE GMBH, BURGISTEIN**  
TREIB- UND BRENNSTOFFE  
3662 SEFTIGEN

## Allgemeine Bestattungs AG

Seit 1925

SPIEZ

Tel. 033 654 30 50

90 Jahre im Dienste der  
Trauerfamilien



Wir sind für Sie da –  
Tag und Nacht

www.allgemeine-bestattung.ch

Andreas Schwarz Michael Rubin Daniel Sommerhalder  
Inhaber



**Sukara** Mitglied   
ImmobilienService GmbH

Eigerweg 30, 3700 Spiez  
Tel. 026 672 10 29 / 079 244 21 31  
info@sukara.ch | www.sukara.ch

## Ihr Immobilienpartner

Bewirtschaftung | Beratung | Verkauf-Vermittlung  
Promotion | Bautreuhand-Bauleitung | Schätzung

## POPNET

e-solutions

<ul style="list-style-type: none"> <li>PopNet Informatik AG</li> <li>IT-Support für Firmen</li> <li>PC &amp; Mac Helpservice für Private</li> <li>Webdesign / Web Programming</li> <li>Webhosting / Server-Housing</li> <li>VDSL / ADSL / SDSL</li> <li>Computer-Shop / Verkauf</li> <li>Kaufberatung</li> <li>Internet-Café / PC-Arbeitsplätze</li> </ul>	<p>Seestrasse 11, 3700 Spiez Tel. 033 655 00 00 Fax.033 655 00 01 www.popnet.ch info@popnet.ch</p>
--	--

Ihr Informatik-Partner im Berner Oberland



## VEREINE



PFARREI BRUDER KLAUS  
SPIEZ

## Singen am Kamin

mit Monika und Oskar

«Wo man singt, da lass dich nieder.  
Böse Menschen kennen keine Lieder!»

Hast du Freude am Singen? Am frohen, gemütlichen Beisammensein? An Gemeinschaft in einer kleinen Gruppe unter gesangsfreudigen Menschen? Dann bist du bei uns richtig! Jung und Alt sind herzlich willkommen!

Wir möchten ca. einmal im Monat bei uns im katholischen Pfarreizentrum Bruder Klaus zusammenkommen und in der Chemistube am Kamin miteinander Lieder singen, die unser Herz zum Schwingen bringen ...

«Ein kleines Lied, wie geht's nur an, dass man so lieb es haben kann. Was liegt darin? Erzähle! – Es liegt darin ein wenig Klang, ein wenig Wohllaut und Gesang, und eine ganze Seele.»

Wir sind nicht auf bestimmte Lieder, Themen oder Liedgattungen festgelegt. Wir singen, was uns Freude macht!



Singen am Kamin jeweils  
am letzten Donnerstag im Monat,  
von 19.30–21.00 Uhr!

**1. Singen am Kamin**  
Donnerstag, 26. November 2015,  
um 19.30 Uhr in der Chemistube  
Jedermann/frau ist eingeladen,  
ob einmal oder mehrmals ...

### Daten

26.11.2015; 17.12.2015 (Adventssingen);  
28.1.2016; 25.2.2016; 31.3.2016.

### Auskunft

Monika Federer, Tel. 079 581 03 70 oder  
Oskar Diesbergen, Tel. 033 654 74 85

Wir freuen uns auf euch!

PC Schulung für Neulinge und Fortgeschrittene  
Privatstunden, Microsoft Office, Internet  
Access Datenbankentwicklung  
Beratung und Installationen  
Internetlösungen



**Doris Glogger**  
Chanderbrügg 8, 3645 Gwatt  
Tel. 033 336 36 75, Fax 033 336 37 43  
E-Mail: info@edv-glogger.ch/www.edv-glogger.ch



**Psychologische  
Beratung**

Bahnhofstrasse 29  
Gebäude Terminus  
3700 Spiez  
Tel. 076 332 40 71  
psychologischeberatungspez@gmail.com

Karin Andrea Aeschlimann  
Psychologische Beraterin IIPB

**OrthoMedio**  
Orthopädie Schuhtechnik GmbH

Orthopädische Einlagen | Fussberatung | Hilfsmittel  
Massschuhe | Korrekturen | Spezial-/Bequemschuhe

**Neue Herbst-/Winter-Kollektion  
ist eingetroffen!**

Oberlandstrasse 2, 3700 Spiez  
Tel. 033 654 98 08, www.orthomedio.ch

Öffnungszeiten:  
Di-Fr 09-12/13.30-18.00 Uhr, Sa 9-12 Uhr



**RUBIN  
SPIEZ**

Brennstoffe Getränke

3700 Spiez 033 654 30 60 www.rubin-ag.ch



**Zaunteam**  
Starke Zäune. Starkes Team.

**Zäune, Tore & Geländer**

Fordern Sie jetzt kostenlos den Katalog oder eine  
Beratung vor Ort an.

Zaunteam Daniel Frutiger AG  
Moosgasse 9, 3852 Ringgenberg  
Tel. 033 823 11 92, frutiger@zaunteam.ch

www.zaunteam.ch Gratis-Tel. 0800 84 86 88

**Schwenter Ring-Garage AG**



- offiz. Mitsubishi-Vertretung
- Mitsubishi-Occasionen
- Mitsubishi-Elektrik-Elektronik
- Reparaturen aller Marken

3646 Einigen  
Tel. 033 654 10 08  
www.auto-einigen.ch  
info@auto-einigen.ch



**Club Elegance**  
Bar \* Cabaret \* Night Club

Wer seinen wohlverdienten  
Feierabend in gemütlichem Ambiente  
verbringen möchte, wird sich im  
Club Elegance wohl fühlen.

**Täglich geöffnet**  
Rugenparkstr. 33 3800 Interlaken Tel: (0)33 822 69 79  
★ www.clubelegance.ch ★



**MALEREI  
GURTNER**

Tel. 079 586 10 52  
www.malerei-gurtner.ch



## Snowcamp 2. – 6. Januar 2015 in Saas Fee

Starte das Jahr mit Fun, Freunden und Schnee!

### Das nächste Snowcamp steht vor der Tür!

Auch in diesem Winter erwarten wir wieder glitzernden Pulverschnee, weisse Pisten, super Leute, Fun, Action, Musik und was zum Nachdenken! Alle werden auf ihre Kosten kommen: Snowboarder, Skifahrer, Sonnentanker und Geniesser. **Nicht verpassen!**



### Infos

Ab 7. Klasse, Lagerhaus in Saas-Grund, Skigebiet Saas-Fee

\*GA-Besitzer erhalten CHF 55.– Rabatt; ohne Halbtax zzgl. CHF 55.–

### Kosten

#### für Skiabo

- Jahrgang 2000–2009: CHF 120.–
- Jahrgang 1996–2009: CHF 200.–
- Jahrgang 1995 und älter: CHF 235.–

### Weitere Infos unter

www.snowcamp.ypg.ch

### Anmeldung an

Jugendarbeit YPG  
Christliches Lebenszentrum Spiez  
Benjamin Carisch & Team  
Faulenbachweg 92, 3700 Spiez  
Tel. 078 791 11 49, info@ypg.ch

### für Unterkunft, Verpflegung und Reise

CHF 235.–\* (Frühbucher bei Anmeldung bis Ende Oktober 2015, CHF 215.–\*)

### Anmeldetalon

<b>Besitze</b>	<input type="radio"/> GA	<input type="radio"/> Halbtax	<input type="radio"/> eigenes Ski Abo
	<input type="radio"/> Ski	<input type="radio"/> Snowboard	
<b>Fahre als</b>	<input type="radio"/> Könnner	<input type="radio"/> Fortgeschrittener	<input type="radio"/> Einsteiger

Name ..... Vorname .....

Adresse ..... PLZ/Ort .....

Tel. .... Geburtsdatum .....

Unterschrift der Eltern (unter 18 Jahre) .....

## Alphalivekurs

Eine praktische Einführung in den christlichen Glauben



Christliches  
Lebenszentrum  
Faulenbachweg 92  
3700 Spiez  
Telefon 033 650 16 16  
www.clzspiez.ch

### Was ist Alphalive?

Der Alphalivekurs bietet eine hervorragende Gelegenheit, den christlichen Glauben neu zu entdecken.

Zuhören, lernen, diskutieren und entdecken: Jede Ihrer Fragen und jede Meinung hat Raum. Alphalive ist ein Ort, an dem keine Frage zu einfach oder zu kritisch ist.

### Kursablauf

Der Alphalive-Kurs findet an zehn aufeinander folgenden Dienstagstagen statt.

**Kursbeginn:** 26. Januar 2016, 19.00 Uhr mit einem Nachtessen

**Zusätzliche Daten:**  
11. März 2016, 19.30–21.00 Uhr  
12. März 2016, 9.00–17.30 Uhr

**Kosten:**  
CHF 100.– für Nachtessen

### Veranstalter und Kursort

Der Kurs wird vom Christlichen Lebenszentrum durchgeführt und findet am Faulenbachweg 92 in Spiez statt.

**Anmeldeschluss 16. Januar 2016**

## Bastelnachmittag für Weihnachtsgeschenke

28. November 2015, 14.00–17.00 Uhr

### Für alle Kinder 2. – 8. Klasse

Jedes Kind kann zwei verschiedene Workshops wählen (bitte bei Anmeldung angeben).

### Kosten

CHF 7.50 pro Geschenk/Workshop

### Ort

Christliches Lebenszentrum  
Faulenbachweg 92, Spiez

### Workshops

- Türkranz
- Backmischung Brownies
- Pinnwand
- Notizzettelbox
- Dachziegel
- Gästepantoffeln
- Windspiel
- Kleenexbox



### Kontakt

**Katharina Gfeller**  
Tel. 033 654 00 94

### Anmeldung bis 8. November 2015 an

Christliches Lebenszentrum, Jungschar Taubenfels, Faulenbachweg 92, 3700 Spiez

### Ich melde mich für folgende zwei Workshops an

- |  |                                     |  |
|--|-------------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> Türkranz        | <input type="checkbox"/> Dachziegel | <input type="checkbox"/> Backmischung Brownies |
| <input type="checkbox"/> Gästepantoffeln | <input type="checkbox"/> Pinnwand   | <input type="checkbox"/> Windspiel             |
| <input type="checkbox"/> Notizzettelbox  | <input type="checkbox"/> Kleenexbox |  |

Name .....

Adresse .....

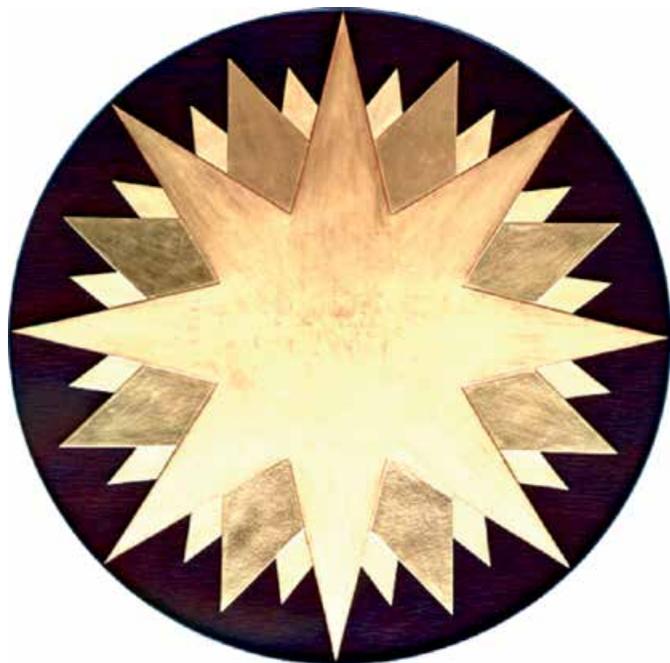
Tel. .... Alter .....



REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE SPIEZ

## Konzert zum Ewigkeitssonntag

Freitag, 20. November 2015, 19.30 Uhr, Reformierte Kirche Spiez  
 Sonntag, 22. November 2015, 17.00 Uhr, Reformierte Kirche Spiez



**Felix Mendelssohn-Bartholdy**  
 Verleih uns Frieden, gnädiglich

**Joseph Gabriel Rheinberger**  
 Orgelsonate Nr. 4 a-Moll, 1. Satz

**Gabriel Fauré**  
 Requiem op. 48

**Erweiterter Kirchenchor Spiez**

- Daniela Eaton-Freiburghaus, Sopran
- Martin Weidmann, Bass
- Jovita Wenger, Orgel
- Annette Balmer, Leitung

**Eintritt**  
 CHF 30.– (Plätze nummeriert)  
 CHF 25.– (Plätze unnummeriert)  
 Kinder unter 16 Jahre frei

**Vorverkauf**  
**Zimmermann AG**  
 Oberlandstrasse 3  
 3700 Spiez  
 Tel. 033 654 84 00



REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE SPIEZ

## Jimmy Flitz Chinderwiehnacht

Adventsmusical von Roland Zoss

**e Musig-Reis dür d'Schwiiz nach Bethlehem**

Wir bringen die bekannte Maus **Jimmy Flitz** vom Berner Münster nach Spiez. Mit feinem Humor und in der Tradition der Weihnachtsgeschichte verschmelzen Jodel, Kirchenlied und Gospelgesang. Die Geschichte wird in 20 Liedern von Roland Zoss und vielen weiteren Musikern erzählt und gesungen.

**Mitwirkende aus der Region**

- Chinderchörli Saanenland
- Primarklasse 3./4. Schuljahr Einigen

**Der Anlass findet statt am**  
**29. November 2015**  
**17.00 Uhr in der Dorfkirche Spiez**

**Ticketreservationen unter**  
[www.ticketino.com](http://www.ticketino.com)

**Achtung**  
 Jimmy Flitz flitzt durch die Spiezer Fachgeschäfte und versteckt da und dort Eintrittskarten fürs Konzert in Spiez.

**Viel Glück!**

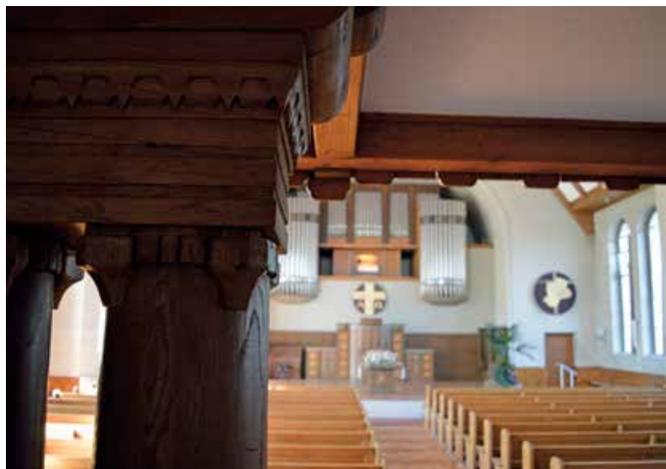




REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE SPIEZ

## Benefizkonzert «Tasten-Gala»

Donnerstag, 12. November 2015, 19.00 Uhr, Reformierte Dorfkirche Spiez



Alexandre Dubach

- mit Patrizio Mazzola
- Thomas Leutenegger
- Marc Fitze u. a.

### Special Guest

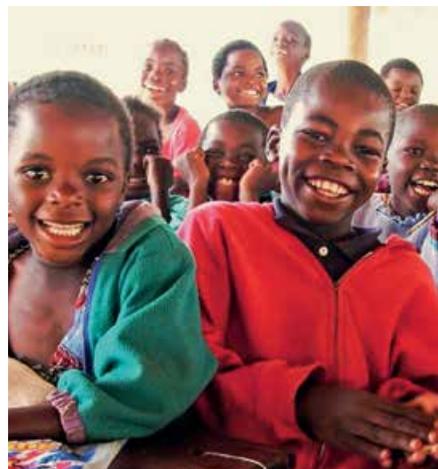
Alexandre Dubach, Violine

**Eintritt frei – Mit Ihrer Spende ermöglichen Sie AIDS-Waisen in Sambia eine Schulausbildung!**



Patrizio Mazzola

Tasteninstrumente klingen sehr vielfältig. Sie werden geschlagen, gezupft, geblasen und mit Händen und Füßen bespielt. In der Tasten-Gala stellen



bekannte Tasteninterpreten Kostbarkeiten aus ihren privaten Instrumentensammlungen vor. Solistisch, im Duo, vier- bis zehnhändig und als Begleiter werden Klavier, Cembalo, Clavichord, Truhenorgel, grosse Orgel, Celesta, Harmonium, Akkordeon und ihre Verwandten zu hören sein. Eine farbige Stunde voller Überraschungen zugunsten von Kindern in Sambia.

Eine Veranstaltung von Swiss Friends of Cecily's Fund in Zusammenarbeit mit der Reformierten Kirche Spiez und der offenen Kirche Heiliggeist Bern

MISSIONSARBEITSVEREIN SPIEZ

## Letzter Advents-Basar

Samstag, 28. November 2015

von 8.30–15.00 Uhr im grossen Saal des Kirchgemeindehauses Spiez

### Ab 11.00 Uhr

Einfache Speisen à la carte und das beliebte Tagesmenü **Suure Mocke, Kartoffelstock, Gemüsegarntur**

### Das Angebot

- Adventsgestecke
- Schöne Handarbeiten, Büchli
- Kalender, Karten, Papiersterne
- Geschenkartikel
- Konituren, Gebäck aller Art
- Grosser Ausverkauf

**Reinerlös zu Gunsten verschiedener Projekte für notleidende Menschen im In- und Ausland**

Backwaren nehmen wir gerne entgegen: Freitagnachmittag oder Samstagvormittag im Kirchgemeindehaus Spiez.

Das Sammeltaxi der Kirchgemeinde kann benützt werden.

Sie bestellen das Taxi: Tel. 033 654 10 10  
Sie bezahlen pro Fahrt direkt im Taxi einen Kostenbeitrag von CHF 5.–.

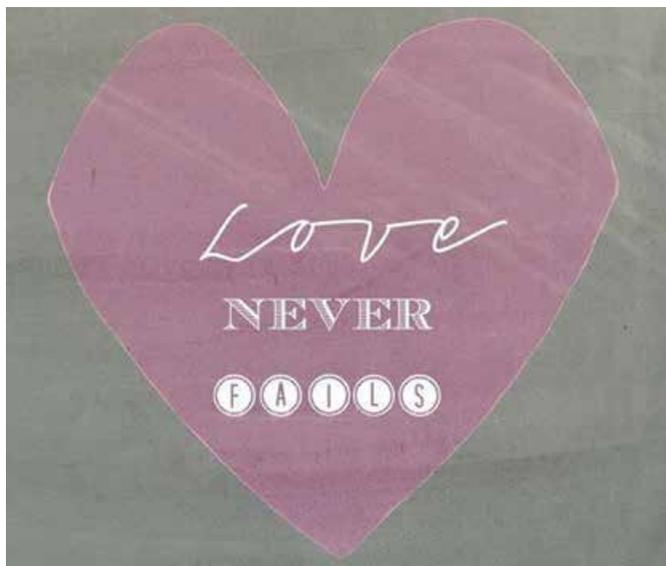
**Zum Besuch laden herzlich ein:  
Missionsarbeitsverein Spiez  
Pfarrämter und Kirchgemeinderat**





## Jugendgottesdienst

forYOUth Spiez



For youth ist ein Angebot des Sozialwerk EGW Spiez

Besuche unseren nächsten Jugendgottesdienst mit ganz speziellen Gästen und einem spannenden Input zu einem aktuellen Thema.

### Wann

**Samstag, 21. November 2015, 19.30 Uhr**

### Türöffnung & Snacks

ab 19.00 Uhr

### Mit Sepcial Guest

**Red Sticks**

Drummers

### Input

**Benj Lüthi**

Unihockey für Strassenkinder

For YOUth organisiert Jugendgottesdienste und Events für Jugendliche aus Spiez und Umgebung.

Für mehr Informationen besuche unsere Website [www.foryouth.ch](http://www.foryouth.ch) oder schaue auf Facebook unter **foryouthspiez** vorbei. Seit neustem kann man uns auch auf Instagram folgen: **foryouthspiez**



Evangelisch-methodistische Kirche Spiez

## 40 Jahre Matthäuskirche Spiez

Herzliche Einladung zum Dankgottesdienst

An der Kapellenstrasse 9

**Sonntag, 15. November 2015, 10.00 Uhr**

### Ab 9.15 Uhr

Willkomm bei Kaffee und Züpfle

### 10.00 Uhr

Festgottesdienst

Im Anschluss an den Gottesdienst sind alle ganz herzlich zu einem einfachen Mittagessen eingeladen.

### 13.30 Uhr

Grussworte

### 14.00 Uhr

Kaffee und Kuchen

Ursprünglich bauten die Spiezer Hoteliers um die Jahrhundertwende für ihre Gäste eine Kapelle. Diese ging dann 1932 an die römisch-katholischen Kirche über und wurde dann fünf Jahre später erweitert und zur Kirche ausge-



baut. 42 Jahre später hat die Kirche nochmals den Besitzer gewechselt: die evangelisch-methodistische Kirche erwarb sie und baute sie nochmals um. Im Jahr 1975 wurde sie feierlich eingeweiht.

[www.emk-spiez.ch](http://www.emk-spiez.ch)



## Herzlichen Dank

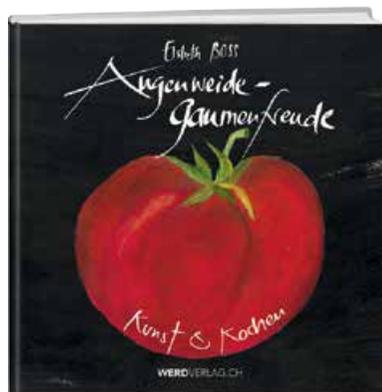
### Nationalratswahlen 2015



Herzlichen Dank für Ihre Stimme für eine menschliche Politik:

- Nachhaltig leben – NICHT Ressourcen plündern
- Gerecht handeln – NICHT Unrecht zu Recht erklären
- Menschen würdigen – unabhängig ihrer Herkunft

Ihre EVP Spiez  
[www.evpspiez.ch](http://www.evpspiez.ch)



## ELSBETH BOSS AUGENWEIDE – GAUMENFREUDE KUNST & KOCHEN

Ein originelles und fantasievolles Kochbuch, gekonnt und gluschtig illustriert. Einmalig und speziell – ein Kochbuch, das aus dem Rahmen fällt!

Die kunstvoll gemalten Rezeptbilder sind augenzwinkernde Verführung zu optischer Schlemmerei und gleichzeitig praktische Anleitung zum Kochen und Geniessen. Das Buch ist gegliedert in Kapitel wie Gemüse, Früchte, Fleisch & Wurst, Fisch & Co., Gebäck, Süsse Verführung, Drinks und neben jedem Bild findet sich das entsprechende Rezept. So kreativ und unkonventionell wie die Bilder, sind auch die Rezepte. Ein Muss für alle, die einmalig schöne Kochbücher sammeln: Augenweide und Gaumenfreude! «Malen ist so sinnlich wie kochen», betont die Künstlerin.

ELSBETH BOSS  
**AUGENWEIDE – GAUMENFREUDE**  
 KUNST & KOCHEN  
 240 Seiten, 25×25cm, gebunden  
 ISBN 978-3-85932-748-1  
 CHF 49.–  
 Zahlreiche farbige Abbildungen

Bitte senden Sie mir \_\_\_ Ex. «AUGENWEIDE – GAUMENFREUDE» zum Preis von je CHF 49.– (inkl. Versandkosten) ISBN: 978-3-85932-748-1

Name \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Datum \_\_\_\_\_ Unterschrift \_\_\_\_\_

Talon einsenden/faxen an: Werd & Weber Verlag AG, Gwattstr. 144, 3645 Thun, Fax 033 336 55 56.  
 Bestellen Sie auch online oder per Mail: [www.weberverlag.ch](http://www.weberverlag.ch), [vertrieb@werdverlag.ch](mailto:vertrieb@werdverlag.ch)

**Dezember 2015** Anlässe für den Veranstaltungskalender sind mittels Formular bei der Spiez Marketing AG zu melden. Das Formular kann auf der Homepage [www.spiez.ch](http://www.spiez.ch), unter der Rubrik Vereine, ausgedruckt werden. Genauere Angaben über die Veranstaltungen wie Anmeldung, Eintrittspreise, Vorverkauf etc. sind bei der Spiez Marketing AG in Infocenter erhältlich oder auf der Internet-Seite. [www.spiez.ch](http://www.spiez.ch) **Spiez Marketing AG, Telefon 033 655 90 00**

## November 2015

### AUSSTELLUNG, FÜHRUNG

24.10.–31.12.	Ausstellung Holzskulpturen	Bibliothek, Spiez
3., 17.11.	Führungen KP Heinrich	17.00 Uhr Inforama, Hondrich
7.11.	Besichtigung Artilleriewerk	10.00–15.00 Uhr Bunkeranlage, Faulensee

### BRAUCHTUM, MARKT

6.11.	Büchermarkt	9.00–20.00 Uhr Migros MM Spiez – Terminus, Spiez
20.11.	Adventsmärit	14.00–20.00 Uhr Stiftung Bubenberg, Spiez
25.11.	Frau Holles Wintermärit	11.00–17.00 Uhr Solina, Spiez
25.11.	Adventskränze und Grittibänze	14.00–17.00 Uhr DorfHus, Spiez

### FESTIVAL, FEST

20., 21.11.	Beckstacolo: Comedy-Anlass mit Nachtessen	18.00 Uhr Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
26.11.	Comedy mit Marco Rima	20.00 Uhr Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez

### GÄSTEEXKURSION, KINDERPROGRAMM

11.11.	Gschichtezyt	14.30–15.30 Uhr Bibliothek, Spiez
--------	--------------	--------------------------------------

### GASTRONOMIE, KULINARIK

1.10.–30.11.	Wildspezialitäten	Restaurant Krone, Spiez
8., 29.11.	Verführung zum Brunch	9.30–13.00 Uhr Hotel Eden, Spiez
11.11.	Mittagstisch für Familien	11.45 Uhr Balsigerstube, Einigen
27.11.	FamilienZnacht	18.00 Uhr DorfHus, Spiez
28.11.	Wein- und Kunsttag mit Treberwurstessen	11.00–18.00 Uhr Regezkeller, Schlossstrasse 8, Spiez

### KLEINKUNST

27.11.	Christoph Simon – Wahre Freunde	20.15 Uhr Podium Bibliothek, Spiez
--------	---------------------------------	---------------------------------------

### KONZERT, MUSICAL

1.11.	Kammermusikkonzerte Hondrich: Klavierduo Huber/Thomet	17.00 Uhr Inforama, Hondrich
1.11.	Konzert Kantatenchor Bern	17.00 Uhr Ref. Kirche, Spiez
3.11.	Volkstümliche Stubete und Je-ka-mi	20.00 Uhr Restaurant Wiler, Spiezwiler
6.11.	Taina (de) & Nine Seconds	21.00–2.00 Uhr Das O, Spiez
8.11.	Böhmischer Sonntag mit Thunersee Musikanten	11.00–15.00 Uhr Ref. Kirchgemeindehaus, Spiez
8.11.	Berner Musikkollegium – Herbstkonzert	17.00 Uhr Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
12.11.	Peter Sarbach	20.00–23.00 Uhr Das O, Spiez
20., 22.11.	Kirchenchor – Konzert zum Ewigkeitssonntag	19.30 Uhr Ref. Kirche, Spiez
20.11.	Jazzabend mit dem French Quarter Quartett	20.00 Uhr DorfHus, Spiez
20.11.	Halunke (Häni Solo)	20.15 Uhr Solina, Spiez
20.11.	Trampeltier of Love/Afterparty mit DJ Electric	21.00–2.00 Uhr Das O, Spiez
24.11.	Konzert Bolschoi Don Kosaken	19.30 Uhr Ref. Kirche, Spiez
25.11.	Seniorenstubete	14.00 Uhr Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
26.11.	Nubya – Christmas Moments Church Tour	20.00 Uhr Ref. Kirche, Spiez

### LEBENSHILFE, RELIGION

1., 8., 15., 22., 29.11.	Gottesdienst	9.00/11.00 Uhr Christliches Lebenszentrum, Spiez
12.11.	Taizéfeier	19.00–19.45 Uhr Zentrum Bruder Klaus, Spiez
14.11.	KIK	9.30–11.30 Uhr Ref. Kirchgemeindehaus, Spiez
14.11.	Samstagabendfeier	17.30 Uhr Ref. Kirche, Spiez
29.11.	Jimmy Flitz Chinderwiehnacht	17.00 Uhr Ref. Kirche, Spiez

LESUNG, VERSAMMLUNG, VORTRAG

3.11.	Zyschtig-Zmorge: Vom Wort zum Krimi zum Roman	9.00–11.00 Uhr Ref. Kirchgemeindehaus, Spiez
5.11.	Singletreff 55+	18.00 Uhr Hotel Eden, Spiez
6.11.	Sprachenbeiz	19.30–21.00 Uhr DorfHus, Spiez
8.11.	Philokafi	11.15 Uhr DorfHus, Spiez
12.11.	Island – Insel aus Feuer und Eis	20.00–21.30 Uhr Ref. Kirchgemeindehaus, Spiez
13.11.	Offener Spielabend für Spielbegeisterte	19.00 Uhr DorfHus, Spiez
14.11.	Filmabend «Elégie pour un phare»	20.00 Uhr DorfHus, Spiez
19.11.	Inter- und Nationaler Frauentreff	19.30 Uhr Regezkeller, Schlossstrasse 8, Spiez
20.11.	Vortrag von Walter Fust, Ehemaliger DEZA Direktor/Botschafter	19.00 Uhr Hotel Eden, Spiez
24.11.	Ideenschmiede	19.00 Uhr DorfHus, Spiez
24.11.	Vernissage Marianne Vogel Kopp «Glück 1 bis 24»	20.00 Uhr Podium Bibliothek, Spiez
25.11.	Gschichte im November	Heimat- und Rebbaumuseum, Spiez
27.11.	Lesekreis Ökologie	19.30–21.00 Uhr Ref. Kirchgemeindehaus, Spiez

LOTTO

28.11.	Lotto Jodlerklub	15.00 Uhr Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
29.11.	Lotto Jodlerklub	14.00 Uhr Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez

SPORT

5., 12., 19., 26.11.	Winterfit mit dem Männerturnverein	20.00 Uhr Turnhalle Dürrenbühl, Spiez
8., 22.11.	Ä Halle wo's fägt	9.30–11.30 Uhr Turnhalle Seematte, Spiez
22.11.	Stützpunktturnier Fussball	8.00–14.00 Uhr Mehrzweckhalle ABC-Zentrum, Spiez
28.11.	Unihockeyturnier	Mehrzweckhalle ABC-Zentrum, Spiez

THEATER

27.11.	Theater Frutigtaler Spiellüt «Suuri Milch»	20.00 Uhr Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
--------	--	--



**Opéra**  
passion

**SPIEZ**  
KINOSAISON 2015 - 2016

<b>ROMEO UND JULIA</b>	DIENSTAG, 22. SEPTEMBER 2015, 20:00 UHR
<b>DIE HOCHZEIT DES FIGARO</b>	MONTAG, 5. OKTOBER 2015, 19:30 UHR
<b>VISCERA</b>	DONNERSTAG, 12. NOVEMBER 2015, 20:00 UHR
<b>AFTERNOON OF A FAUN</b>	
<b>TCHAIKOVSKY PAS DE DEUX</b>	
<b>CARMEN</b>	
<b>CAVALLERIA RUSTICANA</b>	DONNERSTAG, 10. DEZEMBER 2015, 20:00 UHR
<b>PAGLIACCI</b>	
<b>DER NUSSKNACKER</b>	MITTWOCH, 16. DEZEMBER 2015, 20:00 UHR
<b>RHAPSODY</b>	
<b>THE TWO PIGEONS</b>	DIENSTAG, 26. JANUAR 2016, 20:00 UHR
<b>LA TRAVIATA</b>	DONNERSTAG, 4. FEBRUAR 2016, 19:30 UHR
<b>BORIS GODUNOV</b>	MONTAG, 21. MÄRZ 2016, 20:00 UHR
<b>GISELLE</b>	MITTWOCH, 6. APRIL 2016, 20:00 UHR
<b>LUCIA DI LAMMERMOOR</b>	MONTAG, 25. APRIL 2016, 20:00 UHR
<b>FRANKENSTEIN</b>	MITTWOCH, 18. MAI 2016, 20:00 UHR
<b>WERTHER</b>	MONTAG, 27. JUNI 2016, 19:45 UHR

[www.movieworldspiez.ch](http://www.movieworldspiez.ch)



Familie Balmer und Team 033 650 72 72




Industriestrasse  
3700 Spiez  
033 655 52 52

[www.LanzAG.ch](http://www.LanzAG.ch)

Lanz AG Bauunternehmung

AEK BANK 1826 APP.  
**DIE BANK IN MEINER HOSENTASCHE.**  
JETZT GRATIS DOWNLOADEN.



SEIT 2 JAHREN ERFOLGREICH IM EINSATZ.

Für Generationen.  
Sparkasse, Hypothekar- und Privatbank.  
[termin@aekbank.ch](mailto:termin@aekbank.ch)

**Aus Erfahrung**  
[www.aekbank.ch](http://www.aekbank.ch)



**Service macht den Unterschied!**  
Verkauf und Service  
aller Marken.

**BARBEN**  
**HAUSHALTGERÄTE SPIEZ**

[www.barben.ch](http://www.barben.ch)

**033 655 66 55**